

بي إن بي باريبا - فروع الإمارات العربية المتحدة

التقرير والبيانات المالية

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

تخضع هذه البيانات المالية المدققة لاعتماد مصرف الإمارات المركزي

صفحات	المحتويات
٣-١	تقرير مدقق الحسابات المستقل
٤	بيان المركز المالي
٥	بيان الأرباح والخسائر والدخل الشامل الآخر
٦	بيان التغيرات في رأس المال والاحتياطيات
٧	بيان التدفقات النقدية
٦١-٨	إيضاحات حول البيانات المالية

تقرير مدقق الحسابات المستقل

إلى المركز الرئيسي
بي إن بي باريبا- إس آيه (فروع الإمارات العربية المتحدة)
دبي
الإمارات العربية المتحدة

تقرير حول تدقيق البيانات المالية

الرأي

لقد دققنا البيانات المالية المرفقة لبي إن بي باريبا- فروع الإمارات العربية المتحدة، الإمارات العربية المتحدة ("الفروع") لبنك بي إن بي باريبا- إس آيه ("البنك أو المركز الرئيسي") والتي تتضمن بيان المركز المالي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، وبيان الربح أو الخسارة والدخل الشامل الآخر وبيان التغيرات في رأس المال والاحتياطيات وبيان التدفقات النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وإيضاحات حول البيانات المالية، تتضمن ملخصاً للسياسات المحاسبية الهامة.

في رأينا إن البيانات المالية المرفقة تعبر بصورة عادلة، من كافة النواحي الجوهرية، عن المركز المالي للفروع كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، وعن أدائه المالي وتدفعاته النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية.

أساس الرأي

لقد قمنا بتدقيقنا وفقاً لمعايير التدقيق الدولية. إن مسؤولياتنا بموجب هذه المعايير تم توضيحها في فقرة "مسؤولية مدققي الحسابات عن تدقيق البيانات المالية" من هذا التقرير. نحن مستقلون عن الفروع وفقاً لقواعد السلوك المهني للمحاسبين القانونيين الصادرة عن مجلس المعايير الأخلاقية الدولية للمحاسبين إلى جانب متطلبات أخلاقيات المهنة ذات الصلة بتدقيقنا للبيانات المالية في دولة الإمارات العربية المتحدة، وقد استوفينا جميع مسؤولياتنا الأخلاقية الأخرى وفقاً لهذه المتطلبات ولقواعد السلوك المهني للمحاسبين القانونيين الصادرة عن مجلس المعايير الأخلاقية الدولية للمحاسبين. وباعتقادنا أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتوفر لنا الأساس لإبداء رأينا حول البيانات المالية.

مسؤولية الإدارة والمسؤولين عن الحوكمة عن هذه البيانات المالية

إن الإدارة مسؤولة عن الإعداد والعرض العادل للبيانات المالية وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية والأحكام السارية للقانون الاتحادي رقم (٢) لسنة ٢٠١٥ (وتعدلاته)، وعن الرقابة الداخلية التي تعتبرها الإدارة ضرورية لإعداد بيانات مالية خالية من أخطاء جوهرية، سواءً كان ذلك نتيجةً لاحتيايل أو خطأ.

عند إعداد البيانات المالية، تتحمل الإدارة مسؤولية تقييم قدرة الفروع على الاستمرار على أساس مبدأ الاستمرارية والإفصاح، كما هو مناسب، عن الأمور ذات العلاقة بمواصلة أعمال الفروع على أساس مبدأ الاستمرارية واستخدام مبدأ الاستمرارية كأساس للمحاسبة إلا إذا كانت الإدارة تنوي تصفية الشركة أو إيقاف أعمالها أو ليس لديها أي بديل واقعي لذلك.

يتحمل المكلفون بالحوكمة مسؤولية الإشراف على عملية إعداد التقارير المالية للفروع.

مسؤولية مدققي الحسابات عن تدقيق البيانات المالية

تتمثل أهدافنا في الحصول على تأكيدات معقولة حول ما إذا كانت البيانات المالية، بشكل إجمالي، خالية من الأخطاء الجوهرية، سواءً كان ذلك نتيجةً لاحتيايل أو خطأ، وإصدار تقرير مدققي الحسابات الذي يتضمن رأينا حول البيانات المالية. وإن التأكيدات المعقولة هي عبارة عن مستوى عالي من التأكيدات، لكنها ليست ضماناً بأن التدقيق الذي تم إجراؤه وفقاً لمعايير التدقيق الدولية سوف يكتشف دائماً الأخطاء الجوهرية عند وجودها. وقد تنشأ الأخطاء نتيجة لاحتيايل أو خطأ، وتعتبر جوهرية إذا كان من المتوقع أن تؤثر، منفردة أو مجتمعة، بشكل معقول على القرارات الاقتصادية للمستخدمين والتي يتم اتخاذها بناءً على هذه البيانات المالية.

في إطار عملية التدقيق التي تتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية، نقوم بإجراء الأحكام المهنية مع إبقاء مبدأ الشك المبني خلال عملية التدقيق. كما نقوم بـ:

- تحديد وتقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في البيانات المالية، سواءً كان ذلك نتيجةً لاحتيايل أو خطأ، وتصميم وتنفيذ إجراءات التدقيق المناسبة لتلك المخاطر، والحصول على أدلة تدقيق كافية وملائمة لتوفر لنا أساس لإبداء رأينا حول البيانات المالية. إن مخاطر عدم اكتشاف الخطأ الجوهرية الناتج عن الاحتيايل أعلى من المخاطر الناتجة عن الأخطاء، نظراً لأن الاحتيايل قد يتضمن التواطؤ أو التزوير أو الحذف المتعمد أو التحريف أو تجاوز الرقابة الداخلية.
- الحصول على فهم نظام الرقابة الداخلية المعني بتدقيق البيانات المالية لتصميم إجراءات تدقيق مناسبة للظروف، وليس بهدف إبداء رأي حول فعالية نظام الرقابة الداخلية للفروع.
- تقييم مدى ملاءمة السياسات المحاسبية المتبعة ومدى معقولية التقديرات المحاسبية والإفصاحات ذات العلاقة التي قامت بها الإدارة.
- الاستنتاج حول مدى ملاءمة استخدام الإدارة لطريقة المحاسبة وفقاً لمبدأ الاستمرارية وتقييم، بناءً على أدلة التدقيق التي تم الحصول عليها، ما إذا كان هناك عدم يقين جوهرية فيما يتعلق بالأحداث أو الظروف التي قد تلقي بمزيد من الشكوك حول قدرة الفروع على مواصلة أعمالها على أساس مبدأ الاستمرارية. إذا توصلنا إلى أن هناك عدم يقين جوهرية، فإنه يتعين علينا أن نلفت الانتباه في تقرير مدققي الحسابات الخاص بنا إلى الإفصاحات ذات الصلة في البيانات المالية أو تعديل رأينا إذا كانت هذه الإفصاحات غير كافية. وتعتمد استنتاجاتنا على أدلة التدقيق التي حصلنا عليها حتى تاريخ إصدار تقرير مدققي الحسابات الخاص بنا. إلا أن الأحداث أو الظروف المستقبلية قد تتسبب في توقف الفروع عن الاستمرار وفقاً لمبدأ الاستمرارية.
- تقييم العرض العام وهيكل ومحتوى البيانات المالية، بما في ذلك الإفصاحات، وما إذا كانت البيانات المالية تمثل المعاملات والأحداث المتضمنة بشكل يحقق العرض العادل للبيانات المالية.

إننا نتواصل مع المكلفين الحوكمة فيما يتعلق، من بين أمور أخرى، بنطاق وتوقيت التدقيق المقررين ونتائج التدقيق الجوهرية، بما في ذلك أي أوجه قصور مهمة نحددها في الرقابة الداخلية أثناء تدقيقنا.

تقرير حول المتطلبات القانونية والتنظيمية الأخرى

وفقاً لمتطلبات القانون الاتحادي رقم (٢) لسنة ٢٠١٥ (وتعديلاته) (وتعديلاته) في دولة الإمارات العربية المتحدة، نفيد للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، إلى ما يلي:

- لقد حصلنا على جميع المعلومات التي رأيناها ضرورية لأغراض تدقيقنا؛
- لقد تم إعداد البيانات المالية، من كافة النواحي الجوهرية، وفقاً للأحكام المعنية من القانون الاتحادي رقم (٢) لسنة ٢٠١٥ (وتعديلاته) في دولة الإمارات العربية المتحدة؛
- تحتفظ الفروع بسجلات محاسبية منتظمة؛
- لم تقم الفروع بأي استثمارات في الأسهم والأوراق المالية خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١؛
- يبين إيضاح ٢٤ من البيانات المالية بالمعاملات الجوهرية مع الطرف ذي العلاقة والشروط التي تم بموجبها إبرام تلك المعاملات؛ و
- استناداً إلى المعلومات التي تم توفيرها لنا، لم يسترجع انتباهنا ما يستوجب الاعتقاد بأن الفروع قد خالفت، خلال السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، أي من الأحكام المعنية من القانون الاتحادي رقم (٢) لسنة ٢٠١٥ (وتعديلاته) في دولة الإمارات العربية المتحدة، على وجه قد يكون له تأثير جوهري على أنشطتها أو مركزها المالي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١.

وعلاوة على ذلك، وعملاً بمقتضى متطلبات القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (١٤) لسنة ٢٠١٨، نفيد بحصولنا على جميع المعلومات والإيضاحات التي رأيناها ضرورية لأغراض تدقيقنا.

ديلويت أند توش (الشرق الأوسط)



موسى الرمحي

رقم القيد: ٨٧٢

٢٩ مارس ٢٠٢٢

دبي

الإمارات العربية المتحدة

٢٠٢٠	٢٠٢١	إيضاحات	
ألف درهم	ألف درهم		
			الموجودات
٨٤٢,٩٢٤	٧٦٨,٥٧٥	٥	نقد وأرصدة لدى مصرف الإمارات المركزي
٦٦,٦٥٩	٤١٠,١٣٠	٦	مطلوب من بنوك أخرى
٢,٨٢٦,١١٢	٢,٤٤٩,٨٢٨	٧	مطلوب من المركز الرئيسي والفروع
-	١٩٩,٧٢٦	٨	موجودات مالية مقاسة بالتكلفة المطفأة
٢,٢٦٥,١٢٥	٢,١٣٠,٠٤٢	٩	قروض وسلف
٥٥١,٨٨٥	٦٧٤,٢٤٨	١٠	موجودات أخرى
١٥,٠٥٧	١٠,٣٢٦		أثاث ومعدات
٦,٥٦٧,٧٦٢	٦,٦٤٢,٨٧٥		مجموع الموجودات
			المطلوبات ورأس المال والاحتياطيات
			المطلوبات
٣,١٦٧,٠٠٤	٣,٣٣٦,٧٣٠	١١	ودائع العملاء
١,٦٩٢	٩٤٨	٥	أرصدة مستحقة لمصرف الإمارات المركزي
٢	-		مطلوب إلى بنوك أخرى
١,١٣١,٨٥٨	٩٢٤,٥٧٨	١٢	مطلوب إلى المركز الرئيسي والفروع
٥٨٤,٦١٧	٧٤٩,٦٩١	١٣	مطلوبات أخرى
٤,٨٨٥,١٧٣	٥,٠١١,٩٤٧		مجموع المطلوبات
			رأس المال والاحتياطيات
٤٤٦,٤٣١	٤٤٦,٤٣١	١٤	رأس المال المخصص
١٦٢,٧٢٠	١٦٢,٧٢٠	١٥	احتياطي قانوني
٩٥,٠٠٠	٩٥,٠٠٠	١٥	احتياطي عام
٩٨٢,٠٦١	٩٣١,٠٠٣		أرباح محتجزة
(٣,٦٢٣)	(٤,٢٢٦)		خسارة اكتوارية
١,٦٨٢,٥٨٩	١,٦٣٠,٩٢٨		مجموع رأس المال والاحتياطيات
٦,٥٦٧,٧٦٢	٦,٦٤٢,٨٧٥		مجموع المطلوبات ورأس المال والاحتياطيات



فرانسواز

مدير الفروع بالإمارات العربية المتحدة

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية.

٢٠٢٠	٢٠٢١	إيضاح	
ألف درهم	ألف درهم		
٦٧,٤٢٩	٣٤,٥٠٥	١٦	إيرادات الفوائد
(١٨,٢٥٠)	(٣,٠١٥)	١٧	مصاريق الفوائد
٤٩,١٧٩	٣١,٤٩٠		صافي إيرادات الفوائد
٧١,٦٤٨	٦٠,٢٧٨	١٨	صافي إيرادات الرسوم والعمولات
١٦	٢٥٩		صافي إيرادات صرف العملات الأجنبية
١٢٠,٨٤٣	٩٢,٠٢٧		الإيرادات التشغيلية
(٩٦,٩٢٦)	(١١٨,٨٠٨)	١٩	المصاريق التشغيلية
(١٦٧,٦١٤)	(٣٦,١٥٠)	٩(د)	صافي خسارة انخفاض / (عكس) قيمة الموجودات المالية
(١٤٣,٦٩٧)	(٦٢,٩٣١)		صافي الخسارة قبل الضريبة
٢٧,٧٠٢	١١,٨٧٣	٢٠	الضريبة
(١١٥,٩٩٥)	(٥١,٠٥٨)		صافي الخسارة للسنة بعد الضريبة
(١,٦٧٦)	(٦٠٣)	١٣	بنود لن يتم إعادة تصنيفها لاحقاً إلى الربح أو الخسارة
(١١٧,٦٧١)	(٥١,٦٦١)		إعادة قياس منافع نهاية الخدمة للموظفين
			مجموع الخسارة الشاملة للسنة

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية.

بيان التغيرات في رأس المال والاحتياطيات

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

المجموع ألف درهم	خسارة اکتوارية ألف درهم	أرباح محتجزة ألف درهم	احتياطي عام ألف درهم	احتياطي قانوني ألف درهم	رأس المال المخصص ألف درهم	إيضاح
١,٨٠٠,٢٦٠	(١,٩٤٧)	١,٠٩٨,٠٥٦	٩٥,٠٠٠	١٦٢,٧٢٠	٤٤٦,٤٣١	في ١ يناير ٢٠٢٠
(١١٥,٩٩٥)	-	(١١٥,٩٩٥)	-	-	-	صافي الخسارة للسنة
(١,٦٧٦)	(١,٦٧٦)	-	-	-	-	الخسارة الشاملة الأخرى
(١١٧,٦٧١)	(١,٦٧٦)	(١١٥,٩٩٥)	-	-	-	إجمالي الخسارة الشاملة للسنة
١,٦٨٢,٥٨٩	(٣,٦٢٣)	٩٨٢,٠٦١	٩٥,٠٠٠	١٦٢,٧٢٠	٤٤٦,٤٣١	في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠
(٥١,٠٥٨)	-	(٥١,٠٥٨)	-	-	-	صافي الخسارة للسنة
(٦٠٣)	(٦٠٣)	-	-	-	-	الخسارة الشاملة الأخرى
(٥١,٦٦١)	(٦٠٣)	(٥١,٠٥٨)	-	-	-	إجمالي الخسارة الشاملة للسنة
١,٦٣٠,٩٢٨	(٤,٢٢٦)	٩٣١,٠٠٣	٩٥,٠٠٠	١٦٢,٧٢٠	٤٤٦,٤٣١	في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية.

٢٠٢٠	٢٠٢١	إيضاح
ألف درهم	ألف درهم	
(١٤٣,٦٩٧)	(٦٢,٩٣١)	
١٦٧,٦١٤	٣٦,١٥٠	٨ (د)
٥,٥٨٩	٥,٤٤٠	١٨
١,٢٧٢	١,١٠٠	٢٠
٣٠,٧٧٨	(٢٠,٢٤١)	
(١,١٢٧)	(٥٨٤)	١٢
(٢٢,٥٤٨)	(٢,٣٢٢)	
٨٧,٤٩٢	٣١,٣٦٩	
١٢,٢٣٧	(٣٠٦,٠٤٢)	
(١,٣٥٥,٦٢١)	١,٧٤٦,١٢٣	
٢٦,٢٤١	١١٠,١٠٥	
٥٦,٠٢٠	(١٠٨,٨٣٣)	
(١,٠٣٧,٨٥٦)	١٦٩,٧٢٦	
٨١٢,٨٨٧	(٢٠٧,٢٨٠)	
١,٦٩٢	(٧٤٤)	
(٨)	(٢)	
(٦٧,٣٤٧)	١٥٣,٤٨٤	
(١,٤٥٧,١٦٠)	١,٥٦٤,٧٥٩	
٩٥٠,٠٠٠	-	
-	(١٩٩,٧٦٢)	٨
١٣٨	(٧٠٩)	
٩٥٠,١٣٨	(٢٠٠,٤٧١)	
(٥٠٧,٠٢٢)	١,٣٦٤,٢٨٨	
٢,٢٨٣,٦٩٢	١,٧٧٦,٦٧٠	
١,٧٧٦,٦٧٠	٣,١٤٠,٩٥٨	٢١

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية.

إيضاحات حول البيانات المالية

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

١. التأسيس والعمليات

بي إن بي باريبا اس آيه ("البنك"/ "المركز الرئيسي") هو شركة عامة محدودة تأسست في فرنسا وعنوان مركزه المسجل هو ١٦ بوليفارد دي إيتاليانز، ٧٥٠٠٩، باريس. يتمثل النشاط الرئيسي للبنك داخل دولة الإمارات العربية المتحدة في مزاولة الأعمال البنكية التجارية من خلال فروعها في إمارة أبوظبي وإمارة دبي ("الفروع").

لقد سري العمل اعتباراً من ١ يوليو ٢٠١٥ بالقانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم ٢ لسنة ٢٠١٥ ("قانون الشركات") المطبق على الفروع. وفي ٢٠ سبتمبر ٢٠٢١ صدر القانون الاتحادي رقم ٣٢ لسنة ٢٠٢١ بشأن الشركات التجارية ("قانون الشركات الجديد") وسيدخل حيز النفاذ في ٢ يناير ٢٠٢٢ ليحل بالكامل محل القانون الاتحادي رقم ٢ لسنة ٢٠١٥ بشأن الشركات التجارية، ("قانون ٢٠١٥") وتعديلاته. وإن الفروع بصدد مراجعة الأحكام الجديدة والعمل وفق مفتضياتها في موعد لا يتجاوز سنة واحدة من تاريخ دخول التعديلات حيز النفاذ. تتكون هذه البيانات المالية من الموجودات والمطلوبات ونتائج العمليات المجمعة لفروع البنك.

٢. المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة

١-٢ المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة المطبقة بدون تأثير جوهري على البيانات المالية

تم تطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة التالية، والتي أصبحت سارية للفترة السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠٢١، في هذه البيانات المالية. لم يكن لتطبيق هذه المعايير الدولية للتقارير المالية المعدلة أي تأثير جوهري على المبالغ المدرجة للسنوات الحالية والسابقة ولكن قد يؤثر تطبيقها على محاسبة المعاملات أو الترتيبات المستقبلية.

- "الإطار المفاهيمي للتقارير المالية" المعدل.
- تعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٣ عمليات اندماج الأعمال لتوضيح تعريف الأعمال التجارية.
- تعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم ١ عرض البيانات المالية ومعيار المحاسبة الدولي رقم ٨ السياسات المحاسبية والتغيرات في التقديرات والأخطاء المحاسبية المتعلقة بتعريف الأهمية الجوهريّة.
- إصلاح معيار سعر الفائدة - المرحلة ٢: تعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩، ومعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩، والمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٧، والمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٤، والمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٦: توفر التعديلات إعفاءات مؤقتة تُعنى بتأثيرات عملية إعداد التقارير المالية عند استبدال سعر الفائدة المعروض بين البنوك (الإيبور) بسعر فائدة بديل شبه خالي من المخاطر (سعر فائدة خالي من المخاطر).

وتتضمن التعديلات الوسائل العملية التالية:

- ◀ وسيلة عملية تتطلب تغييرات تعاقدية أو تغييرات على التدفقات النقدية التي يتطلّبها الإصلاح مباشرة، بحيث يتم احتسابها كتغييرات في سعر الفائدة المتغير، بما يعادل الحركة في سعر الفائدة في السوق.
- ◀ السماح بالتغييرات المطلوبة بموجب إصلاح الإيبور للتحوط من التخصيصات ووثائق التحوط دون وقف علاقة التحوط.
- ◀ توفير إعفاء مؤقت للمنشآت من وجوب تلبية المتطلبات القابلة للتحديد بشكل منفصل عندما يتم تخصيص أداة بسعر فائدة خالي من المخاطر كتحوط لمكون المخاطر.

إيضاحات حول البيانات المالية

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (تتمة)

٢ المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدّلة (تتمة)

١-٢ المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدّلة المطبقة بدون تأثير جوهري على البيانات المالية (تتمة)

وتعمل الفروع حالياً بالشكل الأمثل للوفاء بالجدول الزمني الداخلية للمشروع، والتي تم تطويرها بدعم من المكتب الرئيسي، والتي تتوافق مع الجدول الزمني الانتقالية المقبولة عالمياً. وبناءً على ذلك، فقد تم النظر في العديد من العوامل بما في ذلك إجراء تحديثات في سياسات وإجراءات الفروع والعقود الحالية وتغييرات النظام وثقيف العملاء. تتم مراقبة الجدول الزمني والمراحل الانتقالية عن كثب من خلال هيكل حوكمة الإيبور العالمي والإقليمي، مع مراجعة أي تعديل أو تغييرات مطلوبة بسبب أحداث مثل القوانين التنظيمية الجديدة بالاقتران مع هياكل الحوكمة المعنية. ترتبط المخاطر المحتملة نتيجة إصلاح الإيبور غالباً بإعادة جدولة العقود الحالية التي تعتمد إلى حد بعيد على استجابة العميل لإعادة التمويل و / أو الاسترداد.

٢-٢ المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدّلة قيد الإصدار ولكنها لم تصبح سارية المفعول بعد ولم يتم تطبيقها بشكل مسبق

لم تطبق الفروع مبكراً المعايير والتعديلات والتفسيرات الجديدة التالية التي تم إصدارها ولكنها لم تصبح سارية المفعول بعد:

يسري تطبيقها للفترات

السنوات التي تبدأ من أو بعد

أرجئ تاريخ السريان لأجل غير

مسمى

المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدّلة

تعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٠ /البيانات المالية/ الموحدة ومعيار المحاسبة الدولي رقم ٢٨ /الاستثمارات في الشركات الزميلة والمشاريع المشتركة فيما يتعلق باحتساب بيع الموجودات أو المساهمة بها من المستثمر إلى شركته الزميلة أو المشروع المشترك.

تعديلات على معيار المحاسبة الدولي ١ عرض البيانات المالية فيما يتعلق بتصنيف المطلوبات. ١ يناير ٢٠٢٣

يحدد المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٧ عقود التأمين مبادئ الاعتراف بعقود التأمين وقياسها وعرضها والإفصاح عنها ويحل محل المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٤ عقود التأمين. ١ يناير ٢٠٢٣

تعديلات المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية ٣: دمج الأعمال لتحديث مرجع للإطار المفاهيمي. ١ يناير ٢٠٢٢

تعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم ١٦ /الممتلكات والألات والمعدات التي تمنع الشركة من الخصم من تكلفة الممتلكات والألات والمعدات المبالغ المستلمة من بيع البنود المنتجة بينما تقوم الشركة بإعداد الأصل للاستخدام المقصود. ١ يناير ٢٠٢٢

تعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٧ /المخصصات والمطلوبات الطارئة والموجودات المحتملة فيما يتعلق بالتكاليف التي يجب تضمينها عند تقييم ما إذا كان العقد مرهقاً أم لا. ١ يناير ٢٠٢٢

التحسينات السنوية على دورة المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية ٢٠١٨-٢٠٢١ بتعديل المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١، والمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩، والمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٦ ومعيار المحاسبة الدولي رقم ٤١. ١ يناير ٢٠٢٢

تتوقع الإدارة اعتماد هذه المعايير والتفسيرات والتعديلات الجديدة في البيانات المالية للفروع لفترة التطبيق الأولى، كما تتوقع ألا يترتب على اعتماد هذه المعايير والتفسيرات والتعديلات الجديدة أي تأثير جوهري على البيانات المالية للفروع في فترة التطبيق الأولى.

إيضاحات حول البيانات المالية

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (تتمة)

٣. السياسات المحاسبية الهامة

أساس الإعداد

لقد تم إعداد البيانات المالية وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية. كما أعدت طبقاً لمبدأ التكلفة التاريخية، باستثناء الأدوات المالية المشتقة التي قد تم قياسها بالقيمة العادلة.

إن إعداد البيانات المالية بالتوافق مع المعايير الدولية للتقارير المالية يقتضي استخدام تقديرات محاسبية أساسية محددة، كما يقتضي من الإدارة إبداء رأيها في عملية تطبيق السياسات المحاسبية للفروع. يتم الإفصاح عن المجالات التي تنطوي على درجة عالية من إبداء الرأي أو التعقيد أو المجالات التي تعد فيها الافتراضات والتقديرات مهمة للبيانات المالية في الإيضاح رقم ٤.

فيما يلي أهم السياسات المحاسبية:

العملات الأجنبية

العملة الوظيفية وعملة العرض

تقاس البنود المدرجة في البيانات المالية للفروع باستخدام عملة البيئة الاقتصادية الرئيسية التي تعمل المنشأة ضمنها ("العملة الوظيفية"). إن البيانات المالية معروضة بالدرهم الإماراتي، وهو العملة الوظيفية وعملة العرض للفروع.

المعاملات والأرصدة

يتم تحويل المعاملات الناشئة بالعملات الأجنبية إلى العملة الوظيفية باستخدام أسعار الصرف السائدة بتاريخ المعاملات. كما يتم احتساب أرباح وخسائر صرف العملات الأجنبية الناتجة عن تسوية هذه المعاملات وعن تحويل الموجودات والمطلوبات النقدية المقومة بالعملات الأجنبية بأسعار الصرف السائدة في نهاية السنة، في بيان الدخل الشامل.

الأدوات المالية المشتقة

تشتمل الأدوات المالية المشتقة على عقود صرف العملات الأجنبية ومقايضات أسعار الفائدة والخيارات (المكتتبية والمشتراة) وغيرها من الأدوات المالية المشتقة الأخرى. يتم احتساب الأدوات المالية المشتقة مبدئياً بالقيمة العادلة في تاريخ إبرام عقد الأداة المشتقة ويُعاد قياسها لاحقاً بقيمتها العادلة. يتم الحصول على القيم العادلة من الأسعار المدرجة في الأسواق النشطة وتشمل أحدث معاملات السوق وأساليب التقييم ومنها نماذج التدفقات النقدية المخصومة ونماذج تسعير الخيارات، حيثما يكون ذلك ملائماً.

يتم إدراج كافة المشتقات كموجودات عندما تكون قيمتها العادلة موجبة وكمطلوبات عندما تكون قيمتها العادلة سالبة مع إدراج الربح أو الخسارة في بيان الدخل الشامل.

إن سعر المعاملة (أي القيمة العادلة للمقابل المقبوض أو المدين) يعتبر أفضل وسيلة لقياس القيمة العادلة لأي أداة مشتقة عند الاعتراف المبدئي ما لم يتم التوصل إلى القيمة العادلة لتلك الأداة بمقارنتها مع معاملات السوق الحالية الجديرة بالملاحظة لنفس الأداة (أي بدون تعديل أو إعادة جدولة) أو استناداً إلى أي أسلوب من أساليب التقييم الذي تقتصر معطياته على بيانات السوق الجديرة بالملاحظة.

اتفاقيات إعادة الشراء العكسي

لا تدرج الأوراق المالية المشتراة مؤقتاً بموجب اتفاقيات إعادة الشراء العكسي في بيان المركز المالي للفروع. وتدرج الذمم المدينة المقابلة بالتكلفة المطفأة تحت بند "مطلوب من المركز الرئيسي والفروع" في بيان المركز المالي.

يتم الاعتراف بإيرادات ومصاريف الفوائد بالنسبة لكافة الأدوات المالية المحملة بالفائدة ضمن بند "إيرادات فوائد" و"مصاريف فوائد" في بيان الدخل الشامل باستخدام طريقة الفائدة الفعلية.

طريقة الفائدة الفعلية هي طريقة لاحتساب التكلفة المطفأة للأصل أو المطلوب المالي وتوزيع إيرادات أو مصاريف الفائدة على مدى الفترة ذات الصلة. إن معدل الفائدة الفعلي هو المعدل الذي يخصم بشكلٍ دقيق المدفوعات أو المقبوضات النقدية المستقبلية المقدرة على مدى العمر الزمني الإنتاجي المتوقع للأداة المالية أو، حيثما يكون ملائماً، خلال فترة أقصر إلى صافي القيمة الدفترية للأصل أو المطلوب المالي.

تقوم الفروع عند احتساب معدل الفائدة الفعلي بتقدير التدفقات النقدية مع مراعاة كافة الشروط التعاقدية للأداة المالية (مثل خيارات الدفع المقدم) دون الأخذ بالاعتبار الخسائر الائتمانية المستقبلية. يشتمل حساب معدل الفائدة الفعلي على كافة الرسوم والنقاط المدفوعة أو المقبوضة فيما بين أطراف العقد والتي تعتبر جزءاً لا يتجزأ من معدل الفائدة الفعلي، بالإضافة إلى تكاليف المعاملة وكافة العلاوات أو الخصومات الأخرى.

عندما يتم خفض قيمة الأصل المالي أو مجموعة من الموجودات المالية المتشابهة نتيجة لخسارة الانخفاض في القيمة، يتم احتساب إيرادات الفائدة باستخدام معدل الفائدة المستعمل في خصم التدفقات النقدية المستقبلية لغرض قياس خسارة الانخفاض في القيمة.

تدرج إيرادات الرسوم والعمولات بوجه عام على أساس الاستحقاق بعدما يتم تقديم الخدمة. يتم تأجيل رسوم التزامات القروض التي يُحتمل سحها (إلى جانب التكاليف المباشرة الأخرى ذات العلاقة)، ويتم احتسابها كتعديل على معدل الفائدة الفعلي للقروض. أما الرسوم المتعلقة بالقروض المجمعة، فيتم احتسابها كإيرادات بعدما يتم الانتهاء من اتفاقية القرض المجمع وعدم احتفاظ الفروع بأي جزء من محفظة القرض لمصلحتها أو احتفاظها بأي جزء من محفظة القرض بنفس معدل الفائدة الفعلي لمصلحة المشاركين الآخرين.

قد تحتوي عقود الإيجار على بنود إيجارية وغير إيجارية. تقوم الفروع بتخصيص المقابل في العقد للبنود الإيجارية وغير الإيجارية بناءً على أسعارها النسبية المستقلة. ومع ذلك، بالنسبة لعقود إيجار العقارات التي تكون الفروع فيها هي الطرف المستأجر، فقد اختارت عدم فصل البنود الإيجارية وغير الإيجارية ويتم اعتبارها بدلاً من ذلك كبنود إيجاري واحد.

يتم التفاوض على البنود الإيجارية على أساس فردي وتحتوي على مجموعة واسعة من الشروط والأحكام المختلفة. لا تفرض عقود الإيجار أي تعهدات بخلاف الضمانات في الموجودات المؤجرة التي يحتفظ بها المؤجر. لا يجوز استخدام الموجودات المؤجرة كضمان لأغراض الاقتراض.

لقد تم تصنيف عقود إيجار الأثاث والمعدات حتى السنة المالية ٢٠٢٠ كعقود إيجار تمويلية أو تشغيلية. واعتباراً من ١ يناير ٢٠٢١، يتم الاعتراف بعقود الإيجار كموجودات حق الاستخدام والالتزام المقابل في التاريخ الذي يتوفر فيه الأصل المؤجر للاستخدام بواسطة الفروع.

تقاس الموجودات والمطلوبات الناتجة عن عقد الإيجار مبدئيًا على أساس القيمة الحالية. تشمل الالتزامات الإيجارية صافي القيمة الحالية للمدفوعات الإيجارية التالية:

- مدفوعات ثابتة (بما في ذلك مدفوعات ثابتة مضمونة) ناقصاً حوافز الإيجار المستحقة؛
- المدفوعات الإيجارية المتغيرة التي تستند إلى مؤشر أو سعر، يتم قياسه مبدئيًا باستخدام المؤشر أو السعر كما في تاريخ البدء * المبالغ المتوقع دفعها من قبل الفرع بموجب ضمانات القيمة المتبقية؛
- سعر ممارسة خيار الشراء إذا كان من المؤكد إلى حد معقول ممارسة الفروع هذا الخيار و
- سداد غرامات إنهاء عقد الإيجار، إذا كانت مدة الإيجار تعكس ممارسة الفروع لهذا الخيار.

يتم أيضًا تضمين المدفوعات الإيجارية التي يتم دفعها بموجب خيارات تمديد معينة بشكل معقول في قياس الالتزام.

يتم خصم المدفوعات الإيجارية باستخدام سعر الفائدة الضمني في عقد الإيجار. إذا لم يكن من الممكن تحديد هذا السعر بسهولة، إذ يعد ذلك هو الحال عمومًا في عقود الإيجار للفرع، يتم استخدام معدل الاقتراض الإضافي للمستأجر، وهو السعر الذي يتعين على المستأجر دفعه لاقتراض الأموال اللازمة للحصول على أصل بقيمة مماثلة لحق الاستخدام في بيئة اقتصادية مماثلة بشروط وأحكام وشروط مماثلة.

ومن أجل تحديد سعر الاقتراض الإضافي، تقوم الفروع:

- حيثما أمكن، باستخدام تمويل الطرف الثالث الأخير الذي حصل عليه المستأجر الفرد كنقطة انطلاق، معدلة لتعكس التغيرات في شروط التمويل منذ استلام تمويل الطرف الثالث؛
- باستخدام نهج بناء يبدأ بمعدلات فائدة خالية من المخاطر معدلة بمخاطر الائتمان لعقود الإيجار التي يحتفظ بها الفرع، والتي ليس لديها تمويل حديث من طرف ثالث، و
- بإجراء تعديلات محددة على الإيجار، المدة البلد، العملة والضمان.

يتم توزيع المدفوعات الإيجارية بين رأس المال وتكاليف التمويل. يتم تحميل تكلفة التمويل على الربح أو الخسارة على مدى فترة الإيجار وذلك لإنتاج معدل فائدة دوري ثابت على الرصيد المتبقي من الالتزام لكل فترة.

يتم قياس موجودات حق الاستخدام بالتكلفة التي تشمل على ما يلي:

- مبلغ القياس الأولي للالتزامات الإيجارية؛
- أي مدفوعات إيجار تسدد في تاريخ بدء العقد أو قبله ناقصاً أي حوافز تأجير تم استلامها؛
- أي تكاليف مباشرة أولية؛ و
- تكاليف الإصلاح.

يتم استهلاك موجودات حق الاستخدام عمومًا على مدى العمر الزمني الإنتاجي للأصل ومدة الإيجار، أيهما أقصر، على أساس القسط الثابت. إذا كان كانت الفروع لديها تيقن معقول الفرع من ممارسة خيار الشراء، يتم استهلاك موجودات حق الاستخدام على مدار العمر الزمني الإنتاجي للأصل الأساسي.

إيضاحات حول البيانات المالية

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (تتمة)

٣. السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

عقود الإيجار (تتمة)

يتم الاعتراف بالمدفوعات المرتبطة بالإيجار قصير الأجل للمعدات والمركبات وجميع عقود إيجار الموجودات منخفضة القيمة على أساس القسط الثابت كمصروف في الربح أو الخسارة. عقود الإيجار قصيرة الأجل هي عقود إيجار لمدة ١٢ شهراً أو أقل. تشمل الموجودات ذات القيمة المنخفضة معدات تكنولوجيا المعلومات وبنود صغيرة من الأثاث المكتبي.

يتم تضمين خيارات التمديد والإلغاء في عدد من عقود إيجار الأثاث والمعدات عبر الفرع. يتم استخدامها لزيادة المرونة التشغيلية من حيث إدارة الموجودات المستخدمة في عمليات الفروع. إن غالبية خيارات التمديد والإلغاء المحتفظ بها لا يمكن ممارستها إلا من قبل الفروع وليس من قبل المؤجر المعني.

الموجودات والمطلوبات المالية

طرق القياس

تتمثل التكلفة المطفأة في المبلغ الذي يقاس به الأصل أو الالتزام المالي عند الاعتراف المبدئي، ناقصاً المسدد من المبلغ الأصلي، زائداً أو ناقصاً الإطفاء المتراكم باستخدام طريقة الفائدة الفعلية لأي فرق بين ذلك المبلغ المبدئي ومبلغ الاستحقاق، وللموجودات المالية، معدلة بأي مخصص للخسارة.

معدل الفائدة الفعلي هو المعدل الذي يخصم بدقة المدفوعات أو المقبوضات النقدية المستقبلية المقدرة من خلال العمر الزمني الإنتاجي للأصل أو المطلوب المالي إلى إجمالي القيمة الدفترية للأصل المالي (أي تكلفته المطفأة قبل أي مخصص لانخفاض القيمة) أو إلى التكلفة المطفأة للمطلوب المالي.

لا يأخذ الحساب في الاعتبار الخسائر الائتمانية المتوقعة، ولكن يتضمن تكاليف المعاملات أو العلاوات أو الخصومات والرسوم والنقاط المدفوعة أو المستلمة التي تعتبر جزءاً لا يتجزأ من معدل الفائدة الفعلي، مثل رسوم الإنشاء. وبالنسبة للموجودات المالية المشتراة أو المنشأة التي انخفضت قيمتها الائتمانية، وهي الموجودات التي انخفضت قيمتها الائتمانية عند الاعتراف المبدئي، تقوم الفروع بحساب معدل الفائدة الفعلي المعدل حسب الائتمان، الذي يُحتسب على أساس التكلفة المطفأة للموجودات المالية بدلاً من إجمالي قيمتها الدفترية ويتضمن تأثير الخسائر الائتمانية المتوقعة في التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة.

عندما تراجع الفروع تقديرات التدفقات النقدية المستقبلية، يتم تعديل القيمة الدفترية للموجودات أو المطلوبات المالية المعنية بما يبين التقديرات الجديدة المخصومة باستخدام معدل الفائدة الفعلي الأصلي. ويتم إدراج أي تغيرات في بيان الدخل الشامل.

تحتسب إيرادات الفوائد من خلال تطبيق معدل الفائدة الفعلي على إجمالي القيمة الدفترية للموجودات المالية، باستثناء:

(أ) الموجودات المالية المشتراة أو المنشأة التي انخفضت قيمتها الائتمانية والتي بشأنها ينطبق معدل الفائدة الفعلي الأصلي المعدل حسب الائتمان على التكلفة المطفأة للموجودات المالية.

(ب) أما الموجودات المالية التي لا تندرج ضمن الموجودات المالية المشتراة أو المنشأة التي انخفضت قيمتها الائتمانية ولكنها تكون قد تعرضت لانخفاض في قيمتها الائتمانية إلى حد كبير (أو "المرحلة الثالثة")، تحتسب إيرادات الفوائد بتطبيق معدل الفائدة الفعلي على تكلفتها المطفأة (أي صافية من مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة).

يتم الاعتراف بالموجودات المالية والمطلوبات المالية عندما تصبح المنشأة طرفاً في الأحكام التعاقدية للأداة. ويتم الاعتراف بمشتريات ومبيعات الموجودات المالية الاعتيادية في تاريخ المتاجرة، وهو التاريخ الذي تلتزم فيه الفروع بشراء أو بيع الموجودات.

بالنسبة للموجودات والمطلوبات المالية غير المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة، تقوم الفروع عند الاعتراف المبدئي بقياس الموجودات والمطلوبات المالية بقيمتها العادلة زائداً أو ناقصاً تكاليف المعاملة الإضافية المنسوبة مباشرة إلى حيازة أو إصدار الموجودات أو المطلوبات المالية مثل الرسوم والعمولات. يتم إدراج تكاليف المعاملة للموجودات والمطلوبات المالية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة ضمن المصاريف في بيان الدخل الشامل. وبعد الاعتراف المبدئي مباشرة، يتم إدراج مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة للموجودات المالية المقاسة بالتكلفة المطفأة مما ينتج عنه إدراج خسارة محاسبية في بيان الدخل الشامل عندما ينشأ أصل جديد.

الموجودات المالية

التصنيف والقياس اللاحق

تطبق الفروع المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ وتصنف موجوداتها المالية اعتباراً من ١ يناير ٢٠٢٠ في فئات القياس التالية:

- القيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة، أو
- التكلفة المطفأة.

فيما يلي توضيح لمتطلبات تصنيف أدوات الدين:

أدوات الدين

تُعرف أدوات الدين بالأدوات التي تستوفي تعريف المطلوبات المالية وفقاً للجهة المصدرة، مثل القروض والسندات الحكومية وسندات الشركات.

يعتمد التصنيف والقياس اللاحق لأدوات الدين على:

- نموذج أعمال الفروع لإدارة الموجودات.
- خصائص التدفقات النقدية التعاقدية للموجودات.

التكلفة المطفأة: يقاس بالتكلفة المطفأة الموجودات المحتفظ بها بغرض جمع التدفقات النقدية التعاقدية عندما تمثل تلك التدفقات النقدية دفعات حصرية للمبالغ الأصلية والفوائد، كما يقاس بالتكلفة المطفأة الموجودات غير المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة. يتم تعديل القيمة الدفترية لهذه الموجودات مقابل مخصصات الخسائر الائتمانية المتوقعة. ويتم إدراج إيرادات الفوائد من هذه الموجودات المالية في "إيرادات الفوائد" باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي.

القيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة: صنفت الفروع استثماراتها المشتقة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة.

نموذج الأعمال: يعكس نموذج الأعمال كيفية إدارة الفروع للموجودات من أجل توليد التدفقات النقدية، أي ما إذا كان هدف الفروع هو فقط تحصيل التدفقات النقدية التعاقدية من الموجودات أو تحصيل كل من التدفقات النقدية التعاقدية والتدفقات النقدية الناشئة عن بيع الموجودات. إذا لم ينطبق أي منهما (أي يتم الاحتفاظ بالموجودات المالية لأغراض المتاجرة)، يتم تصنيف الموجودات المالية كجزء من نموذج الأعمال "الأخر" المحتفظ به لأغراض المتاجرة، ويتم قياس الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة. تتضمن العوامل التي تأخذها الفروع بعين الاعتبار في تحديد نموذج الأعمال لمجموعة من الموجودات، الخبرة السابقة حول كيفية تحصيل التدفقات النقدية لهذه الموجودات، وكيفية تقييم أداء الموجودات وإبلاغه إلى كبار موظفي الإدارة، وكيفية تقييم المخاطر وإدارتها وكيفية تعويض المديرين.

الدفعات الحصرية للمبالغ الأصلية وفوائدها: عندما يحتفظ نموذج الأعمال بموجودات لتحصيل التدفقات النقدية التعاقدية أو لتحصيل التدفقات النقدية التعاقدية وبيعها، تقوم الفروع بتقييم ما إذا كانت التدفقات النقدية للأدوات المالية تمثل دفعات حصرية للمبالغ الأصلية والفوائد ("اختبار الدفعات الأصلية والفوائد"). عند إجراء هذا التقييم، تقوم الفروع بدراسة ما إذا كانت التدفقات النقدية التعاقدية متوافقة مع اتفاق إقراض أساسي، أي أن الفائدة تشمل فقط مقابل القيمة الزمنية للمال ومخاطر الائتمان ومخاطر الإقراض الأساسية الأخرى وهامش الربح الذي يتماشى مع اتفاق الإقراض الأساسي.

انخفاض القيمة

تقوم الفروع بالتقييم على أساس مستقبلي للخسائر الائتمانية المتوقعة المرتبطة بموجودات أدوات الدين المدرجة بالتكلفة المطفأة والتعرض الذي ينشأ من التزامات القروض وعقود الضمان المالي. تعترف الفروع بمخصص خسارة لمثل هذه الخسائر في تاريخ كل تقرير.

يبين قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة ما يلي:

- مبلغاً عادلاً مرجحاً يتم تحديده من خلال تقييم مجموعة من النتائج المحتملة.
- القيمة الزمنية للمال.
- معلومات معقولة ومثبتة متاحة دون تكبد أي تكلفة أو جهد غير ضروري في تاريخ التقرير حول الأحداث السابقة والظروف الحالية والتوقعات للأحداث المستقبلية والظروف الاقتصادية.

إيضاحات حول البيانات المالية

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (تتمة)

٣. السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

الموجودات والمطلوبات المالية (تتمة)

الموجودات المالية (تتمة)

تعديل القروض

تقوم الفروع أحياناً بإعادة التفاوض أو تعديل التدفقات النقدية التعاقدية للقروض. وعندما يحدث ذلك، تقوم الفروع بتقييم ما إذا كانت

الشروط الجديدة تختلف اختلافاً جوهرياً عن الشروط الأصلية. تقوم الفروع بذلك من خلال النظر، من بين أمور أخرى، في العوامل التالية:

- إذا كان المقترض يواجه صعوبات مالية، ما إذا كان التعديل يخفض فقط التدفقات النقدية التعاقدية إلى المبالغ التي يتوقع أن يكون المقترض قادراً على سدادها.
- ما إذا كان قد تم إدخال أي شروط جديدة جوهرياً مثل حصة الأرباح/العائد على حق الملكية والتي تؤثر جوهرياً على مخاطر القرض.
- أي تمديد جوهري لفترة القرض عندما لا يواجه المقترض صعوبات مالية.
- أي تغير جوهري في معدل الفائدة.
- تغيير عملة القرض.
- إدراج ضمانات أو تحسينات أخرى للضمان أو الائتمان تؤثر بشكل كبير على مخاطر الائتمان المرتبطة بالقروض.

إذا كانت الشروط مختلفة اختلافاً كبيراً، فإن الفروع تستبعد الأصل المالي الأصلي وتعترف بأصل "جديد" بالقيمة العادلة وتعيد حساب معدل فائدة فعلي جديد للأصل.

وبالتالي، يعتبر تاريخ إعادة التفاوض هو تاريخ الاعتراف المبدئي لأغراض حساب انخفاض القيمة، بما في ذلك لغرض تحديد ما إذا كانت هناك زيادة جوهرياً في مخاطر الائتمان.

ومع ذلك، تقوم الفروع أيضاً بتقييم ما إذا كان الأصل المالي الجديد المعترف به قد تعرض لانخفاض في قيمته الائتمانية عند الاعتراف المبدئي، لا سيما في الظروف التي كان السبب في إعادة التفاوض هو أن المدين لم يتمكن من تسديد الدفعات الأصلية المتفق عليها. تدرج الفروع في القيمة الدفترية أيضاً في بيان الدخل الشامل عند الاستبعاد.

إذا لم تختلف الشروط اختلافاً كبيراً، فإن إعادة التفاوض أو التعديل لا يؤدي إلى إلغاء الاعتراف، وتقوم الفروع بإعادة احتساب إجمالي القيمة الدفترية على أساس التدفقات النقدية المعدلة للأصل المالي ويتم إدراج أرباح أو خسائر التعديل في بيان الدخل الشامل.

إلغاء الاعتراف لسبب غير التعديل

يتم إلغاء الاعتراف بالموجودات المالية أو جزء منها عند انتهاء الحقوق التعاقدية في الحصول على التدفقات النقدية من الموجودات أو عند تحويلها وإما (١) تقوم الفروع بتحويل جميع مخاطر ومزايا الملكية بشكل جوهري، أو (٢) لا تقوم الفروع بتحويل جميع مخاطر ومزايا الملكية ولا تحتفظ بها بشكل جوهري ولا تحتفظ الفروع بالسيطرة.

بي إن بي باربيبا- فروع الإمارات العربية المتحدة

إيضاحات حول البيانات المالية

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (تتمة)

٣. السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

الموجودات والمطلوبات المالية (تتمة)

المطلوبات المالية

التصنيف والقياس اللاحق

في كل من الفترة الحالية والسابقة، يتم تصنيف المطلوبات المالية وقياسها لاحقاً بالتكلفة المطفأة، باستثناء المطلوبات المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة. ويتم تطبيق هذا التصنيف على المشتقات.

إلغاء الاعتراف

يلغى الاعتراف بالمطلوبات المالية عندما يتم اطفؤها (أي عندما يتم الوفاء بالالتزام المحدد في العقد أو إلغاؤه أو انقضاء أجله).

مقاصة الأدوات المالية

تتم مقاصة الموجودات والمطلوبات المالية وبيان صافي القيمة في بيان المركز المالي عند يتوفر لدى الفروع حق قانوني واجب النفاذ بمقاصة المبالغ المحتسبة ويكون هناك نية لدى الفروع للتسوية على أساس الصافي أو بيع الأصل وتسوية الالتزام في نفس الوقت.

المخصصات

يتم الاعتراف بالمخصصات عندما يكون على الفروع التزام حالي (قانوني أو استدلاي) نتيجة حدث سابق، فمن المحتمل أن تكون الفروع مطلوبة لتسوية الالتزام، ويمكن عمل تقدير موثوق لمبلغ واجب.

إن المبلغ المعترف به كمخصص هو أفضل تقدير للمقابل المطلوب لتسوية الالتزام الحالي في تاريخ التقرير، مع الأخذ بعين الاعتبار المخاطر والشكوك المحيطة بالالتزام. عندما يتم قياس المخصص باستخدام التدفقات النقدية المقدرة لتسوية الالتزام الحالي، فإن قيمته الدفترية هي القيمة الحالية لتلك التدفقات النقدية.

عندما يتوقع استرداد بعض أو كل المنافع الاقتصادية المطلوبة لتسوية مخصص من طرف ثالث، يتم الاعتراف بالمستحق كأصل إذا كان من شبه المؤكد أنه سيتم استلام السداد ويمكن قياس مبلغ المستحق بشكل موثوق.

الأثاث والمعدات

يتم إظهار الأثاث والمعدات بالتكلفة التاريخية ناقصاً الاستهلاك المتراكم. تشمل التكلفة التاريخية على النفقات المنسوبة مباشرة إلى اقتناء البنود. يتم لا يتم إدراج التكاليف اللاحقة في القيمة الدفترية للأصل أو احتسابها كأصل منفصل، حسبما يكون ملائماً، إلا عندما يكون من المرجح أن تتدفق إلى الفروع فوائد اقتصادية مستقبلية مرتبطة بالبند ويكون بالإمكان قياس تكلفة البند بشكلٍ موثوق. يتم تحميل كافة تكاليف أعمال التصليح والصيانة الأخرى إلى بيان الدخل الشامل خلال الفترة المالية التي يتم تكبدها فيها.

إيضاحات حول البيانات المالية

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (تتمة)

٣. السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

الممتلكات والمعدات (تتمة)

يُحتسب الاستهلاك باستخدام طريقة القسط الثابت بمعدلات تُحتسب لخفض تكلفة الموجودات وصولاً إلى قيمها التقديرية المتبقية على مدى أعمارها الإنتاجية المتوقعة على النحو التالي:

عدد السنوات	أثاث وتجهيزات
٣ - ١٠	أجهزة حاسوب ومعدات مكتبية
٣ - ٤	مركبات
٥	تحسينات إيجارية
أقل مدة إيجار و ١٠ سنوات	

تتم مراجعة الأعمار الإنتاجية المقدرة والقيم المتبقية وطريقة حساب الاستهلاك بنهاية كل سنة مع الأخذ بالاعتبار تبعات أي تغيرات في التقديرات المحتسبة على أساس مستقبلي.

تتم مراجعة الموجودات التي تخضع للاستهلاك لتجري الانخفاض في القيمة عندما تشير الأحداث أو التغيرات في الظروف إلى أن القيمة الدفترية قد لا تكون قابلة للاسترداد. عندما تكون القيمة الدفترية للأصل أعلى من قيمته التقديرية القابلة للاسترداد، يتم خفضها مباشرة إلى القيمة القابلة للاسترداد. تمثل القيمة القابلة للاسترداد القيمة العادلة للأصل ناقصاً تكاليف البيع أو القيمة قيد الاستخدام، أيهما أعلى. يتم تحديد الأرباح والخسائر من عمليات الاستبعاد بمقارنة العوائد مع القيمة الدفترية ويتم إدراجها ضمن بيان الدخل الشامل.

مخصص مكافآت نهاية الخدمة للموظفين

يتم أداء مساهمات التقاعد للموظفين الدوليين/ الوافدين وفقاً لسياسة مجموعة بي إن بي بارببا، والتي تعتبر بديلة عن مكافآت نهاية الخدمة المستحقة بموجب قانون العمل لدولة الإمارات العربية المتحدة. تتم تسوية الالتزامات المتعلقة بهذه المساهمات من خلال حساب المركز الرئيسي ويتم إدراجها كمصروف في بيان الدخل الشامل.

يتم سداد المساهمات المتعلقة بالموظفين من مواطني دولة الإمارات العربية المتحدة إلى الهيئة العامة للمعاشات والتأمينات الاجتماعية في دولة الإمارات العربية المتحدة وفقاً للقانون الاتحادي رقم (٧) لسنة ١٩٩٩ في شأن المعاشات والتأمينات الاجتماعية، ويتم تحميلها إلى بيان الدخل الشامل وبيانها ضمن بند مطلوبات أخرى.

يتم احتساب المبالغ المستحقة للموظفين الآخرين مثل مكافآت نهاية الخدمة عن فترات خدمتهم حتى تاريخ بيان المركز المالي وفقاً لقانون العمل لدولة الإمارات العربية المتحدة. ويتم رصد مخصص بكامل قيمة مكافآت نهاية الخدمة المستحقة للموظفين عن فترات خدمتهم حتى تاريخ بيان المركز المالي ويتم بيانها تحت بند مطلوبات أخرى. أرباح وخسائر إعادة القياس الناشئة من تعديلات التجربة والتغيرات في الافتراضات الاكتوارية يتم تحميلها أو إضافتها على حقوق الملكية في الدخل الشامل الآخر في الفترة التي تنشأ فيها. ويتم تقييم هذه الالتزامات سنوياً بواسطة خبراء اكتواريين مستقلين ومؤهلين.

يتم رصد مخصص للالتزام المقدر عن الإجازات السنوية وتذاكر السفر نتيجة للخدمات المقدمة من قبل الموظفين حتى تاريخ بيان المركز المالي.

الضريبة

يتم رصد مخصص للضريبة المتعلقة بعمليات الفرع في إمارة دبي وإمارة أبوظبي ("الإمارات")، حيث يتوجب دفع ضريبة بمعدل ٢٠٪ من صافي الربح المعدل المحقق خلال السنة لكل إمارة وفقاً للتشريعات السائدة لكل إمارة.

يتم الاعتراف بموجودات الضريبة المؤجلة المتعلقة بتحويل الخسائر الضريبية غير المستخدمة عندما يكون من المحتمل أن يتوفر في المستقبل ربح خاضع للضريبة بحيث يمكن على أساسه احتساب الخسائر الضريبية غير المستخدمة.

إيضاحات حول البيانات المالية

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (تتمة)

٣. السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

النقد وما يعادله

لأغراض بيان التدفقات النقدية، فإن النقد يعادله يتكون من النقد في الصندوق، والمطلوب من البنوك الأخرى والمركز الرئيسي والفروع، والودائع لدى مصرف الإمارات المركزي التي تبلغ فترة استحقاقها الأصلية ثلاثة أشهر أو أقل (باستثناء الحد الأدنى للوديعة الاحتياطية المحتفظ به لدى مصرف الإمارات المركزي امتثالاً للمتطلبات التنظيمية السارية في دولة الإمارات العربية المتحدة).

تأثير تقييم جائحة كوفيد-١٩

لقد تم الإعلان عن اكتشاف فيروس كورونا المستجد (كوفيد-١٩) في بدايات عام ٢٠٢٠ وأعلنت منظمة الصحة العالمية لاحقاً أنه جائحة. أثرت الإجراءات المتخذة لاحتواء الفيروس والحد من انتشاره بشكل كبير على النشاط الاقتصادي العالمي مما استلزم فرض قيود عالمية على السفر واتخاذ تدابير الإغلاق في معظم دول العالم بين شهري فبراير ومايو ٢٠٢٠. ونظرًا للتأثير السلبي غير المسبوق لحالة الإغلاق التي فرضت على الاقتصاد العالمي ونجاح الجهود المبذولة لتعديل منحى العدوى، بدأت العديد من الدول، بما فيها دولة الإمارات، في تخفيف القيود تدريجياً وعودة حركة الأشخاص إلى طبيعتها اعتباراً من مايو ٢٠٢٠ وما بعد ذلك بطريقة مقيدة.

تراقب وضع جائحة كوفيد-١٩ وتتخذ القرارات في الوقت المناسب لحل أي أمور مرتبطة به. لقد تم وضع ترتيبات العمل عن بعد للسماح للموظفين بالقيام بأنشطتهم المتعلقة بأعمالهم عن بعد.

وتواصل الفروع كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ اعتماد تعديلات معينة على منهجيتها المتعلقة بالعوامل المستقبلية:

- اتخذت الفروع نظرة متوسطة المدى لسيناريوهات الاقتصاد الكلي الذي يتمثل في تحديد مسار سلس لمعايير الاقتصاد الكلي (مستوى الناتج المحلي الإجمالي على وجه الخصوص). ويتمثل المنظور المتوسط الأجل (الخطة المتوسطة الأجل) في استنتاج السيناريو مستوى النشاط بعد أزمة الوباء واتخاذ مسار سلس (لمستوى الناتج المحلي الإجمالي على وجه الخصوص) بين بداية أزمة الجائحة وهذه الفترة الزمنية.
- ويتضح أن التمايز القطاعي في معالجة النظرة المستقبلية منذ تداعيات أزمة كوفيد-١٩ يعد تمايز غير متسق بين القطاعات.

تتمثل المنهجية القطاعية المرتقبة بشكل عام في وضع سيناريوهات الاقتصاد الكلي على المستوى القطاعي من خلال تصنيف سيناريو الاقتصاد الكلي "الأساسي" المحدد للناتج المحلي الإجمالي على مستوى القطاع. ويتم استخدام سيناريوهات النشاط الاقتصادي على مستوى القطاع لتحديد مصطلح احتمالية التعثر في القطاع لاستخدامها في حسابات الخسائر الائتمانية المتوقعة.

وكما في تاريخ الموافقة على هذه البيانات المالية، لا يوجد لدى الفرع أي مخاطر تتعلق بالاستمرارية. في عام ٢٠٢١، من المتوقع وجود اتجاه إيجابي في معدلات النمو، مما يعكس: (أ) التطور الميكانيكي؛ (ب) إجراءات الحكومة والمصرف المركزي؛ (ج) التطورات الإيجابية بخصوص اللقاحات. من المتوقع أن تعود وتيرة النمو إلى وضعها الطبيعي في عامي ٢٠٢٢ و ٢٠٢٣، كما يتوقع عودة النشاط إلى مستويات ما قبل الأزمة في عام ٢٠٢٢ في معظم الاقتصادات الناشئة.

٤. التقديرات والأحكام المحاسبية الهامة

تقوم الفروع بإعداد تقديرات وافتراضات تؤثر على المبالغ المدرجة للموجودات والمطلوبات في غضون السنة المالية القادمة. يتم تقييم التقديرات والأراء بشكلٍ متواصل وتستند إلى الخبرة السابقة وعوامل أخرى منها التوقعات الخاصة بالأحداث المستقبلية التي يعتقد أن تكون معقولة بحسب الظروف.

قياس مخصص الخسارة الائتمانية المتوقعة

يتطلب قياس مخصص الخسارة الائتمانية المتوقعة للموجودات المالية المقاسة بالتكلفة المطفأة استخدام نماذج معقدة وافتراضات هامة حول الظروف الاقتصادية المستقبلية والسلوك الائتماني (على سبيل المثال احتمالية عجز العملاء عن السداد والخسائر الناتجة). يتم شرح تفاصيل المدخلات والافتراضات وأساليب التقدير المستخدمة في قياس الخسارة الائتمانية المتوقعة في الإيضاح ٣.

يجب استخدام عدد من الأحكام الهامة عند تطبيق المتطلبات المحاسبية لقياس الخسارة الائتمانية المتوقعة مثل:

- تحديد معايير الزيادة الجوهرية في مخاطر الائتمان.
- اختيار النماذج والافتراضات المناسبة لقياس الخسارة الائتمانية المتوقعة.
- تحديد العدد والوزن النسبي للسيناريوهات المستقبلية لكل نوع من المنتجات/ الأسواق وما يرتبط بها من خسارة ائتمانية متوقعة.
- إنشاء مجموعات من الموجودات المالية المماثلة لأغراض قياس الخسارة الائتمانية المتوقعة.

ضرائب الدخل

تخضع الفروع لضريبة الدخل في كل من إمارة دبي وإمارة أبوظبي مما يتطلب وضع تقديرات هامة عند تحديد مخصص ضرائب الدخل. لا يكون تحديد قيمة الضريبة النهائية مؤكداً في بعض المعاملات والحسابات. ولذا، تقوم الفروع باحتساب المطلوبات لأغراض التدقيق على الضريبة المتوقعة بناءً على تقديرات تتعلق بمدى استحقاق ضرائب إضافية في المستقبل. وفي حال وجود فروق بين النتيجة النهائية للضريبة والمبالغ المدرجة في البداية، فإن هذه الفروق سيكون لها تأثير ضريبة الدخل والضريبة المؤجلة.

بتاريخ ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، تم الاعتراف بموجودات الضريبة المؤجلة على أساس الافتراضات المتعلقة بالأرباح المستقبلية. ويمكن تعديل موجودات الضريبة المعترف بها في حال حدوث تغير في تلك الافتراضات.

٥. نقد وأرصدة لدى مصرف الإمارات المركزي

٢٠٢٠	٢٠٢١	
ألف درهم	ألف درهم	
		أرصدة لدى مصرف الإمارات المركزي:
		- ودائع نظامية
٢١٢,٩٠٢	١٨١,٥٣٣	- ودائع لليلة واحدة
٦٣٠,٠٠٠	٥٨٧,٠٠٠	
٨٤٢,٩٠٢	٧٦٨,٥٣٣	
٢٢	٤٢	نقد في الصندوق
٨٤٢,٩٢٤	٧٦٨,٥٧٥	نقد وأرصدة لدى مصرف الإمارات المركزي
		أرصدة مستحقة إلى مصرف الإمارات المركزي
١,٦٩٢	٩٤٨	

تبلغ قيمة الودائع الإلزامية لدى مصرف الإمارات المركزي ١٨٢ مليون درهم (٢٠٢٠: ٢١٣ مليون درهم)، وهي غير متوفرة لتمويل العمليات اليومية للفروع. كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، كانت الإيداعات الليلية تحمل معدل فائدة ٠,١٥٪ (٢٠٢٠: ٠,١٠٪) سنويًا.

٦. مطلوب من بنوك أخرى

٢٠٢٠	٢٠٢١	
ألف درهم	ألف درهم	
		ودائع
٣٢,٧٣٨	٤٨,٣٩٢	حسابات جارية
٣٣,٩٢١	٥٥,٦٩٦	ودائع لأجل
-	٣٠٦,٠٤٢	
٦٦,٦٥٩	٤١٠,١٣٠	

تحمل الودائع المستحقة من البنوك الأخرى كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ معدل فائدة ٠,٥٤٪ (٢٠٢٠: ٠,٦٤٪) سنويًا.

٢٠٢٠	٢٠٢١	
ألف درهم	ألف درهم	
		بحسب المنطقة الجغرافية:
		داخل الإمارات العربية المتحدة
-	٣١٧,١٤٠	دول مجلس التعاون الخليجي الأخرى
٦٥,٩٥٢	٨٠,٢٢١	دول منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية
٣٤٧	٢,٩٦٧	أخرى
٣٦٠	٩,٨٠٢	
٦٦,٦٥٩	٤١٠,١٣٠	

يتضمن المطلوب من البنوك الأخرى على أرصدة تستحق ثلاثة أشهر أو أقل بقيمة ١٠٤ مليون درهم (٢٠٢٠: ٦٧ مليون درهم).

إيضاحات حول البيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (تتمة)

٧. مطلوب من المركز الرئيسي والفروع

٢٠٢٠	٢٠٢١	
ألف درهم	ألف درهم	
٢,٧٩٣,٩٩٠	٢,٤٣٠,٥٠٨	ودائع
٣٢,١٢٢	١٩,٣٢٠	حسابات جارية
<u>٢,٨٢٦,١١٢</u>	<u>٢,٤٤٩,٨٢٨</u>	

بحسب المنطقة الجغرافية:

٧٩٢,٤٢٦	٣٨,٠٥٩	دول مجلس التعاون الخليجي الأخرى
٢,٠٣٣,٤٣٩	٢,٤١١,٥٤٥	دول منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية
٢٤٧	٢٢٤	أخرى
<u>٢,٨٢٦,١١٢</u>	<u>٢,٤٤٩,٨٢٨</u>	

تشتمل المطلوب من المركز الرئيسي والفروع على أرصدة ذات استحقاق أصلي لمدة ثلاثة أشهر أو أقل بقيمة ٢,٤٥٠ مليون درهم (٢٠٢٠: ١,٠٨٠ مليون درهم).

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، تحمل الإيداعات المستحقة من المكتب الرئيسي والفروع معدل فائدة ٠,٥٥٪ (٢٠٢٠: ٠,٤١٪) سنويًا.

٨. موجودات مالية مقاسة بالتكلفة المطفأة

٢٠٢٠	٢٠٢١	
ألف درهم	ألف درهم	
-	١٩٩,٧٦٢	السندات النقدية الصادرة عن مصر الإمارات المركزي مصنفة:
-	(٣٦)	بالتكلفة المطفأة
-	<u>١٩٩,٧٢٦</u>	يطرح: مخصص لانخفاض القيمة

تسدد الاستثمارات في السندات النقدية ٠,٣٢٪ و ٠,٣٨٪ فائدة سنويًا وستستحق في ٦ أبريل ٢٠٢٢ و ١ يونيو ٢٠٢٢.

٩. قروض وسلف

٢٠٢٠	٢٠٢١	
ألف درهم	ألف درهم	
٢,٦٨٤,٠٣٨	٢,٦٠١,٦٩٣	قروض وسلف
(٢٩٦,٠٧٣)	(٣٢١,٠٣٣)	ناقصاً: مخصص الانخفاض في القيمة
(١٢٢,٨٤٠)	(١٥٠,٦١٨)	ناقصاً: فوائد معلقة
<u>٢,٢٦٥,١٢٥</u>	<u>٢,١٣٠,٠٤٢</u>	صافي القروض والسلف

بتاريخ ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، بلغ إجمالي قيمة القروض المؤمّنة بضمانات صفر درهم (٢٠٢٠: صفر درهم).

تحليل القروض والسلف

٢٠٢٠	٢٠٢١	
ألف درهم	ألف درهم	
٢٥٢,٩١٣	٣٤٤,٥٧٨	بحسب النوع:
٢,١٠٢,١٤٤	١,٩٠٦,٧١٤	سحوبات على المكشوف
٣٠٤,٨٥٧	٢١٣,٥٤٥	قروض
٢٤,١٢٤	١٣٦,٨٥٦	إيصالات أمانة
<u>٢,٦٨٤,٠٣٨</u>	<u>٢,٦٠١,٦٩٣</u>	كمبيالات مخصومة ومشتراة
١,٦٤٣,٤٨٨	١,٦٣١,٨٢٣	بحسب المنطقة الجغرافية:
٧٦٥,١٠٤	٧١٦,١٣٨	داخل دولة الإمارات العربية المتحدة
٢٧٥,٤٤٦	٢٥٣,٧٣٢	دول مجلس التعاون الخليجي الأخرى
<u>٢,٦٨٤,٠٣٨</u>	<u>٢,٦٠١,٦٩٣</u>	أخرى

إيضاحات حول البيانات المالية

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (تتمة)

٩. قروض وسلف (تتمة)

تحليل القروض والسلف (تتمة)

٢٠٢٠	٢٠٢١	
ألف درهم	ألف درهم	
		بحسب القطاع الاقتصادي:
٣٥٩,٩٤٧	٣٤٤,٢٢٠	تجارة وتبادل تجاري
١٢٧,٩٣٥	١٢٨,٠٩٢	الإنشاءات
٥٠٢,٤٨٩	٥٨٩,١٠٨	التصنيع
٢٣١,٠٢٧	٢٥٨,٤٧٢	الخدمات
-	١,٨٢٩	نقل وتخزين واتصالات
٣٩٧,٩٣٤	٣٨١,٩١٣	تعددين ومهاجر
٣٦٧,٢٥٠	٣٦٧,٢٥٠	مؤسسات مالية
٦٩٤,٠٩١	٥٢٧,٣٦٥	قطاع حكومي
٣,٣٦٥	٣,٤٤٤	أخرى
<u>٢,٦٨٤,٠٣٨</u>	<u>٢,٦٠١,٦٩٣</u>	

٩(ج) مخصص الانخفاض في القيمة

الحركة في مخصص الانخفاض في قيمة القروض والسلف

٢٠٢٠	٢٠٢١	
ألف درهم	ألف درهم	
١٣٢,٣٠٢	٢٩٦,٠٧٣	في ١ يناير
١٦٣,٧٣١	٢٤,٩٧٨	صافي انخفاض القيمة للسنة
-	(٢)	الشطب
٤٠	(١٦)	إعادة تقييم سعر الصرف
<u>٢٩٦,٠٧٣</u>	<u>٣٢١,٠٣٣</u>	في ٣١ ديسمبر

إيضاحات حول البيانات المالية

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (تتمة)

٩. قروض وسلف (تتمة)

٩(د) صافي خسارة / (عكس) انخفاض قيمة الموجودات المالية

٢٠٢٠	٢٠٢١	
ألف درهم	ألف درهم	
١٦٣,٧٣١	٢٤,٩٧٨	صافي انخفاض قيمة القروض والسلفيات
(٢٨)	-	صافي انخفاض قيمة المطلوب من البنوك الأخرى
٣,٩١١	١١,١٣٦	صافي انخفاض قيمة الالتزامات والمطلوبات الطارئة
-	٣٦	صافي انخفاض قيمة الموجودات المالية المقاسة بالتكلفة المطفأة
<u>١٦٧,٦١٤</u>	<u>٣٦,١٥٠</u>	

في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، بلغ إجمالي القروض والسلف غير التشغيلية بما في ذلك الفوائد ٤٩٦ مليون درهم (٢٠٢٠: ٤٧٠ مليون درهم).

١٠. موجودات أخرى

٢٠٢٠	٢٠٢١	
ألف درهم	ألف درهم	
٤٣١,٦٥٢	٥٦٥,٤٣٢	أدوات مالية مشتقة (إيضاح ٢٦)
٥٩,٨٥٥	٧٣,٣٨٥	موجودات ضريبة مؤجلة (انظر أدناه)
٦٥٣	١٢٥	مبالغ مدفوعة مقدماً
٢,٢٥٠	١,٤٩٠	فوائد مدينة
٥٧,٤٧٥	٣٣,٨١٦	ذمم مدينة أخرى
<u>٥٥١,٨٨٥</u>	<u>٦٧٤,٢٤٨</u>	

موجودات ضريبة الدخل المؤجلة

تحتسب ضرائب الدخل المؤجلة على جميع الفروق المؤقتة بموجب طريقة المطلوبات باستخدام معدل ضريبي فعلي يبلغ ٢٠٪.

الحركة في حساب ضريبة الدخل المؤجلة تحليلها كالتالي:

٢٠٢٠	٢٠٢١	
ألف درهم	ألف درهم	
٢٧,٥١٣	٥٩,٨٥٥	في ١ يناير
٣٢,٣٤٢	١٣,٥٣٠	المحمل للسنة
<u>٥٩,٨٥٥</u>	<u>٧٣,٣٨٥</u>	في ٣١ ديسمبر

إيضاحات حول البيانات المالية

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (تتمة)

١٠. موجودات أخرى (تتمة)

موجودات ضريبة الدخل المؤجلة (تتمة)

لا يتم الاعتراف بموجودات ضريبة الدخل المؤجلة إلا إذا كان من المرجح أن يتم تحقيق الاستحقاق الضريبي ذي الصلة. تنشأ الفروق الزمنية المؤقتة بصورة رئيسية من الانخفاض في قيمة القروض والسلف غير المسموح به لأغراض الضريبة.

٢٠٢٠	٢٠٢١
ألف درهم	ألف درهم
٥٩,٨٥٥	٧٣,٣٨٥

موجودات الضريبة المؤجلة:

أصل ضريبة مؤجلة قابل للاسترداد بعد أكثر من ١٢ شهراً

١١. ودائع العملاء

٢٠٢٠	٢٠٢١
ألف درهم	ألف درهم
٧٣٥,٧٩٢	٥٥٦,٠٢٢
٢,١٩٠,٩٨٤	٢,٧١٩,٠٠٠
١٨٧,٩٥٠	٢٧,٩٣٢
٥٢,٢٧٨	٣٣,٧٧٦
٣,١٦٧,٠٠٤	٣,٣٣٦,٧٣٠

ودائع لأجل

حسابات تحت الطلب

حسابات تحت الطلب

ودائع هامشية

بلغت ودائع أكبر عملاء ما نسبته ٣٨٪ (٢٠٢٠: ٢٤٪) من ودائع العملاء القائمة في نهاية السنة.

٢٠٢٠	٢٠٢١
ألف درهم	ألف درهم
٢,٨٣٣,٤٦٢	٣,٠٨٠,٥٢١
١٣,٣٤٨	٢,٢٧٩
٢١١,٩٤٣	٢٣٩,٢٥٤
١٠٨,٢٥١	١٤,٦٧٦
٣,١٦٧,٠٠٤	٣,٣٣٦,٧٣٠

بحسب المنطقة الجغرافية:

داخل دولة الإمارات العربية المتحدة

دول مجلس التعاون الخليجي الأخرى

دول منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية

أخرى

إيضاحات حول البيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (تتمة)

١٢. مطلوب للمركز الرئيسي والفروع

٢٠٢٠	٢٠٢١	
ألف درهم	ألف درهم	قروض
١,٠٠٦,٠٤٩	٩٠٤,٤٢٢	حسابات جارية
١٢٥,٨٠٩	٢٠,١٥٦	
<u>١,١٣١,٨٥٨</u>	<u>٩٢٤,٥٧٨</u>	
٢٠٢٠	٢٠٢١	
ألف درهم	ألف درهم	بحسب المنطقة الجغرافية:
١,٠٤٤,٨٢٥	٩٠٤,٨٢٦	دول مجلس التعاون الخليجي الأخرى
٧٤,٨٣٦	١٨,٨٣٩	دول منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية
١٠,٤٥١	٩١٣	الإمارات العربية المتحدة
١,٧٤٦	-	أخرى
<u>١,١٣١,٨٥٨</u>	<u>٩٢٤,٥٧٨</u>	

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، كانت القروض المستحقة للمركز الرئيسي والفروع تحمل فائدة بنسبة ١١٪ (٢٠٠٠: ١٦٪) سنوياً.

١٣. مطلوبات أخرى

٢٠٢٠	٢٠٢١	
ألف درهم	ألف درهم	أدوات مالية مشتقة (إيضاح ٢٦)
٤٣١,٦٥٧	٥٦٥,٥١٢	مخصص الضريبة (إيضاح ٢٠)
٦٦٥	-	رسوم وعمولات مقبوضة مقدماً
٨,٦٨٠	٨,٦٧٧	مصاريق مستحقة
٥٣,٤٤١	٨٤,١٤٨	مخصص علاوات
٣,٠٨٦	٣,٨٣٢	مخصص مكافآت نهاية الخدمة للموظفين (انظر أدناه)
١٤,٦٦٠	١٥,٧٧٩	فوائد دائنة
٩٢٨	٨٨٣	مخصص خسائر الائتمان عن الاعتمادات المستندية والضمانات الصادرة (إيضاح ٢٥)
٢٦,٤٥٨	٣٧,٥٩٤	مطلوبات أخرى
٤٥,٠٤٢	٣٣,٢٦٦	
<u>٥٨٤,٦١٧</u>	<u>٧٤٩,٦٩١</u>	

الحركة في مخصص مكافآت نهاية الخدمة للموظفين

٢٠٢٠	٢٠٢١	
١٢,٨٣٩	١٤,٦٦٠	في ١ يناير
١,٢٧٢	١,١٠٠	مخصص مرصود خلال السنة (إيضاح ٢١)
-	(٢٣١)	مدفوعات خلال السنة
(١,١٢٧)	(٣٥٣)	تحويل إلى الفروع الأخرى
١,٦٧٦	٦٠٣	خسارة اكتوارية
<u>١٤,٦٦٠</u>	<u>١٥,٧٧٩</u>	في ٣١ ديسمبر

إيضاحات حول البيانات المالية

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (تتمة)

١٣. مطلوبات أخرى (تتمة)

وفقاً لأحكام المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٩، فقد قامت الإدارة بتقدير القيمة الحالية لالتزاماتها كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ و ٢٠٢٠، باستخدام طريقة الوحدة الإضافية المقدرة فيما يتعلق بمكافآت نهاية الخدمة المستحقة للموظفين بموجب قانون العمل لدولة الإمارات العربية المتحدة. لقد تم خصم الالتزام المتوقع بتاريخ ترك الخدمة إلى صافي قيمته الحالية باستخدام معدل خصم يبلغ ١,٩٠٪ (٢٠٢٠: ١,٣٠٪). وبموجب هذه الطريقة، فقد تم إجراء تقييم لفترة الخدمة المتوقعة للموظف لدى الفروع وللراتب الأساسي المتوقع بتاريخ ترك الخدمة. وقد افترضت الإدارة متوسط تكاليف زيادة/ترقية بنسبة ٢,٨٦٪ (٢٠٢٠: ١,٨٠٪).

يشمل ذلك استحقاقات عن تكاليف المركز الرئيسي والتي تبلغ قيمتها ٣,٦ مليون درهم (٢٠٢٠: ٤,٠٢ مليون درهم).

١٤. رأس المال المخصص

عملاً بأحكام القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٢) لسنة ٢٠١٥ (وتعديلاته)، يمثل رأس المال المخصص وديعة خالية من الفوائد مقدمة من قبل المركز الرئيسي.

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، بلغ رأس المال المخصص ٤٤٦,٤ مليون درهم.

خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، لم يتم استلام رأس مال إضافي (٢٠٢٠: لا شيء) من المركز الرئيسي كإضافة لرأس المال المخصص.

١٥. الاحتياطات

(أ) احتياطي قانوني

وفقاً للقوانين ذات العلاقة المعمول بها في دولة الإمارات العربية المتحدة، يجب تحويل ما نسبته ١٠٪ من ربح السنة إلى احتياطي قانوني غير قابل للتوزيع على أن يستمر هذا التحويل حتى يبلغ رصيد الاحتياطي ما يُعادل نسبة ٥٠٪ من رأس المال المخصص. وعليه، فقد تم إجراء تحويل بقيمة لا شيء (٢٠٢٠: لا شيء) إلى الاحتياطي القانوني عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١. إن هذا الاحتياطي غير قابل للتوزيع.

(ب) احتياطي عام

قامت الفروع بتكوين مخصص خاص غير قابل للتوزيع تحت اسم "احتياطي عام" بدلاً من المخصص العام المقرر وفق "التعميم رقم ٢٨/٢٠١٠" الصادر عن مصرف الإمارات المركزي.

١٦. إيرادات الفائدة

٢٠٢٠	٢٠٢١	
ألف درهم	ألف درهم	قروض وسلف
٤٨,٢٩٤	٢٧,٨٥٣	المركز الرئيسي والفروع (إيضاح ٢٣)
١٥,٠٦٨	٥,٦٨٥	مصروف أخرى:
٤,٠٦٧	٩٦٧	
<u>٦٧,٤٢٩</u>	<u>٣٤,٥٠٥</u>	

إيضاحات حول البيانات المالية

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (تتمة)

١٦. إيرادات الفائدة (تتمة)

٢٠٢٠	٢٠٢١
ألف درهم	ألف درهم
١٦,٠٨٨	١٧,٣٠٢
٣٩,٧٠٥	١٣,٤٥٧
١١,٦٣٦	٣,٧٤٦
<u>٦٧,٤٢٩</u>	<u>٣٤,٥٠٥</u>

في دولة الإمارات العربية المتحدة

- حكومية

- غير حكومية

خارج دولة الإمارات العربية المتحدة

١٧. مصاريف الفائدة

٢٠٢٠	٢٠٢١
ألف درهم	ألف درهم
١٣,٩٣٥	٩٧٧
٤,٢٩٨	١,٨٩٩
١٧	١٣٩
<u>١٨,٢٥٠</u>	<u>٣,٠١٥</u>

ودائع العملاء

المركز الرئيسي والفروع (إيضاح ٢٤)

بنوك أخرى

٢٠٢٠	٢٠٢١
ألف درهم	ألف درهم
٦,١٧١	-
٦,٢٩٠	٦٠٦
٥,٧٨٩	٢,٤٠٩
<u>١٨,٢٥٠</u>	<u>٣,٠١٥</u>

في دولة الإمارات العربية المتحدة

- حكومية

- غير حكومية

خارج دولة الإمارات العربية المتحدة

بي إن بي باربيبا- فروع الإمارات العربية المتحدة
إيضاحات حول البيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (تتمة)

١٨. صافي إيرادات الرسوم والعمولات

٢٠٢٠	٢٠٢١	
ألف درهم	ألف درهم	
		إيرادات العمولات:
٣٥,٩٣٤	٣٤,٣٦٣	- من اعتمادات مستنديه وضمانات
٣,٥١٣	٢,٥٨٦	- من تحويلات
٣٩,٥٣٨	٣١,١٠٣	- من أخرى*
٧٨,٩٨٥	٦٨,٠٥٢	
(٧,٣٣٧)	(٧,٧٧٤)	ناقصاً: مصاريف العمولات**
٧١,٦٤٨	٦٠,٢٧٨	
		إيرادات العمولات:
		في دولة الإمارات العربية المتحدة
٥,٧٤٨	٦,٦٦٢	- حكومية
٢٧,٣٦٢	٣٢,٧١٨	- غير حكومية
٤٥,٨١٥	٢٨,٦٧٢	خارج دولة الإمارات العربية المتحدة
٧٨,٩٨٥	٦٨,٠٥٢	
		مصاريف العمولات:
		في دولة الإمارات العربية المتحدة
-	-	- حكومية
٥٢٠	٨٩٠	- غير حكومية
٦,٨١٧	٦,٨٨٤	خارج دولة الإمارات العربية المتحدة
٧,٣٣٧	٧,٧٧٤	

*يشمل ذلك رسوم صيانة الحساب وإيرادات الرسوم التي خصصها المكتب الرئيسي بمبلغ ١٧,٢ مليون درهم (٢٠٢٠: ٦,١ مليون درهم).

**تشمل التكلفة الثانوية من الأطراف ذات العلاقة والبالغة ٣,٨ مليون درهم (٢٠٢٠: ٢,٩ مليون درهم).

إيضاحات حول البيانات المالية

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (تتمة)

١٩. المصاريف التشغيلية

٢٠٢٠	٢٠٢١	
ألف درهم	ألف درهم	
٣٤,٥١٤	٣٢,١٣٠	تكاليف موظفين (إيضاح ٢١)
٢٠,٤٥١	١٩,٩٤٠	تكاليف تعهيد خارجي (إيضاح ٢٤)
١١,١١٠	٤,٧٦٦	مصاريف تقنية المعلومات
٥,٥٨٩	٥,٤٤٠	استهلاك
١,٦٧٩	٣,٦١٠	تكاليف المركز الرئيسي (إيضاح ٢٤)
٢٣,٥٨٣	٥٢,٩٢٢	أخرى
٩٦,٩٢٦	١١٨,٨٠٨	

٢٠. ضريبة الدخل

٢٠٢٠	٢٠٢١	
ألف درهم	ألف درهم	
٦٦٥	-	الضرائب الحالية على الدخل خلال فترة التقرير
٣,٩٧٥	١,٦٥٧	ضمن المخصص في السنة السابقة
٤,٦٤٠	١,٦٥٧	إجمالي الضريبة الحالية
(٣٢,٣٤٢)	(١٣,٥٣٠)	الزيادة في موجودات الضريبة المؤجلة (إيضاح ١٠)
(٢٧,٧٠٢)	(١١,٨٧٣)	ضريبة الدخل للسنة

إن معدل ضريبة الدخل المطبق على الفروع في سنة ٢٠٢١ يبلغ ٢٠٪ (٢٠٠٠: ٢٠٪).

يتم بيان المزيد من المعلومات حول ضريبة الدخل المؤجلة في الإيضاح رقم ٩. إن الضريبة المفروضة على أرباح الفروع قبل خصم الضريبة تختلف عن المبلغ النظري الذي قد ينشأ باستخدام معدل الضريبة الأساسي للفروع وذلك على النحو التالي:

٢٠٢٠	٢٠٢١	
ألف درهم	ألف درهم	
(١٤٣,٦٩٧)	(٦٢,٩٣١)	الربح قبل الضريبة
-	-	الضريبة المحتسبة على أساس معدل الوعاء الضريبي للفرع
-	-	تأثير ما يلي:
٦٦٥	-	مصاريف ضريبية غير مقتطعة
(٣٢,٣٤٢)	(١٣,٥٣٠)	الزيادة في أصل الضريبة المؤجلة (إيضاح ١٠)
٣,٩٧٥	١,٦٥٧	تعديل للضريبة الحالية للسنوات السابقة
(٢٧,٧٠٢)	(١١,٨٧٣)	ضريبة الدخل للسنة

٢١. تكاليف الموظفين

٢٠٢٠	٢٠٢١
ألف درهم	ألف درهم
٢١,٨٩٣	٢٠,٣٨٥
١,٢٧٢	١,١٠٠
١١,٣٤٩	١٠,٦٤٥
<u>٣٤,٥١٤</u>	<u>٣٢,١٣٠</u>

أجور ورواتب

مكافآت نهاية الخدمة للموظفين (إيضاح ١٣)

أخرى

٢٢. النقد وما يعادله

٢٠٢٠	٢٠٢١
ألف درهم	ألف درهم
٢٢	٤٢
٦٣٠,٠٠٠	٥٨٧,٠٠٠
٦٦,٦٥٩	١٠٤,٠٨٨
<u>١,٠٧٩,٩٨٩</u>	<u>٢,٤٤٩,٨٢٨</u>
<u>١,٧٧٦,٦٧٠</u>	<u>٣,١٤٠,٩٥٨</u>

نقد في الصندوق (إيضاح ٥)

ودائع لدى مصرف الإمارات المركزي (إيضاح ٥)

مطلوب من بنوك أخرى بفترة استحقاق أصلية تبلغ ثلاثة أشهر أو أقل (إيضاح ٦)

مطلوب من المركز الرئيسي والفروع بفترة استحقاق أصلية تبلغ ثلاثة أشهر أو أقل

(إيضاح ٧)

٢٣. آجال استحقاق الموجودات والمطلوبات المالية

إن آجال استحقاق الموجودات والمطلوبات المالية والقدرة على استبدال المطلوبات المحتملة بالفائدة عندما تصبح مستحقة، بتكلفة مقبولة، تعد عوامل ذات أهمية بشأن تقييم سيولة الفروع ومدى تعرضها للتغيرات في أسعار الفائدة وأسعار الصرف.

يحلل الجدول التالي الموجودات والمطلوبات المالية للفروع إلى مجموعات استحقاق ذات صلة بناءً على الفترة المتبقية من تاريخ بيان المركز المالي حتى تاريخ الاستحقاق التعاقدية.

المجموع	أكثر من ٥ سنوات	١ إلى ٥ سنوات	٣ إلى ١٢ شهراً	حتى ٣ أشهر	الموجودات والمطلوبات المالية
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
					في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١
					الموجودات
٧٦٨,٥٧٥	-	-	-	٧٦٨,٥٧٥	نقد وأرصدة لدى مصرف الإمارات المركزي
٤١٠,١٣٠	-	٣٠٦,٠٤٢	-	١٠٤,٠٨٨	مطلوب من بنوك أخرى
٢,٤٤٩,٨٢٨	-	-	-	٢,٤٤٩,٨٢٨	مطلوب من المركز الرئيسي والفروع
١٩٩,٧٢٦	-	-	١٩٩,٧٢٦	-	موجودات مالية مقاسة بالتكلفة المطفأة
٢,١٣٠,٠٤٢	٢٣,٧٨٤	٢٧,٢٣٨	٩٩١,٤٧٧	١,٠٨٧,٥٤٣	قروض وسلف
٦٠٠,٧٣٨	-	-	-	٦٠٠,٧٣٨	موجودات أخرى (باستثناء موجودات الضريبة المؤجلة والدفعات مقدماً)
<u>٦,٥٥٩,٠٣٩</u>	<u>٢٣,٧٨٤</u>	<u>٣٣٣,٢٨٠</u>	<u>١,١٩١,٢٠٣</u>	<u>٥,٠١٠,٧٧٢</u>	مجموع الموجودات
					المطلوبات
٣,٣٣٦,٧٣٠	١٨,١٠٥	٣,٣٩٥	٢٣٧,٦٠٠	٣,٠٧٧,٦٣٠	ودائع العملاء
٩٤٨	-	-	-	٩٤٨	مطلوب إلى مصرف الإمارات المركزي
٩٢٤,٥٧٨	-	-	-	٩٢٤,٥٧٨	مطلوب إلى المركز الرئيسي والفروع
٦٨٧,٦٤١	-	-	-	٦٨٧,٦٤١	المطلوبات الأخرى (باستثناء مخصص الخسائر الائتمانية والضرائب ومكافآت نهاية الخدمة للموظفين والرسوم والعمولات المستلمة مقدماً)
<u>٤,٩٤٩,٨٩٧</u>	<u>١٨,١٠٥</u>	<u>٣,٣٩٥</u>	<u>٢٣٧,٦٠٠</u>	<u>٤,٦٩٠,٧٩٧</u>	مجموع المطلوبات
<u>١,٦٠٩,١٤٢</u>	<u>٥,٦٧٩</u>	<u>٣٢٩,٨٨٥</u>	<u>٩٥٣,٦٣٩</u>	<u>٣١٩,٩٣٩</u>	صافي فرق السيولة

٢٣. آجال استحقاق الموجودات والمطلوبات المالية (تتمة)

المجموع ألف درهم	أكثر من ٥ سنوات ألف درهم	١ إلى ٥ سنوات ألف درهم	٣ إلى ١٢ شهراً ألف درهم	حتى ٣ أشهر ألف درهم	الموجودات والمطلوبات المالية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠
٨٤٢,٩٢٤	-	-	-	٨٤٢,٩٢٤	نقد وأرصدة لدى مصرف الإمارات المركزي
٦٦,٦٥٩	-	-	-	٦٦,٦٥٩	مطلوب من بنوك أخرى
٢,٨٢٦,١١٢	-	-	-	٢,٨٢٦,١١٢	مطلوب من المركز الرئيسي والفروع
٢,٢٦٥,١٢٥	-	٣٧٠,٦٢١	١,٢٤٩,٩٠٤	٦٤٤,٦٠٠	قروض وسلف
٤٩١,٣٧٧	-	-	-	٤٩١,٣٧٧	موجودات أخرى (باستثناء موجودات الضريبة المؤجلة والدفوعات مقدماً)
<u>٦,٤٩٢,١٩٧</u>	<u>-</u>	<u>٣٧٠,٦٢١</u>	<u>١,٢٤٩,٩٠٤</u>	<u>٤,٨٧١,٦٧٢</u>	مجموع الموجودات
					المطلوبات
٣,١٦٧,٠٠٤	-	١١,١٧٧	٨٦,٧٦٤	٣,٠٦٩,٠٦٣	ودائع العملاء
١,٦٩٢	-	-	-	١,٦٩٢	مطلوب إلى مصرف الإمارات المركزي
٢	-	-	-	٢	مطلوب إلى مصارف أخرى
١,١٣١,٨٥٨	-	-	-	١,١٣١,٨٥٨	مطلوب إلى المركز الرئيسي والفروع
٥٣٤,١٥٤	-	-	-	٥٣٤,١٥٤	المطلوبات الأخرى (باستثناء مخصص الخسائر الائتمانية والضرائب ومكافآت نهاية الخدمة للموظفين والرسوم والعمولات المستلمة مقدماً)
<u>٤,٨٣٤,٧١٠</u>	<u>-</u>	<u>١١,١٧٧</u>	<u>٨٦,٧٦٤</u>	<u>٤,٧٣٦,٧٦٩</u>	مجموع المطلوبات
<u>١,٦٥٧,٤٨٧</u>	<u>-</u>	<u>٣٥٩,٤٤٤</u>	<u>١,١٦٣,١٤٠</u>	<u>١٣٤,٩٠٣</u>	صافي فرق السيولة

إيضاحات حول البيانات المالية

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (تتمة)

٢٤. معاملات الأطراف ذات العلاقة

يتم إبرام عدد من المعاملات المصرفية مع المركز الرئيسي والفروع في سياق العمل العادي. بالإضافة إلى الأرصدة المبينة في الإيضاحين ٧ و ١١ من البيانات المالية، تم تنفيذ المعاملات التالية بموجب أحكام وشروط تجارية و / أو تمت الموافقة عليها من قبل إدارة الفرع.

٢٠٢٠	٢٠٢١	
ألف درهم	ألف درهم	
١٥,٠٦٨	٥,٦٨٥	المركز الرئيسي والفروع
٤,٢٩٨	١,٨٩٩	إيرادات الفوائد (إيضاح ١٦)
١,٦٧٩	٣,٦١٠	مصاريف الفوائد (إيضاح ١٧)
٢٠,٤٥١	١٩,٩٤٠	تكاليف المركز الرئيسي (إيضاح ١٩)
٦,١٢٤	١٧,٢٨٤	تكاليف تعهيد خارجي (إيضاح ١٩)
١٥,٥٥٧	٧,١٦٥	إيرادات الرسوم المخصصة من المركز الرئيسي (إيضاح ١٨)
٢,٨٨٨	٣,٧٨٦	حجز تداول العملات الأجنبية
١,١٢٧	٣٥٣	تكاليف مساندة (إيضاح ١٨)
٢٠٢٠	٢٠٢١	تحويل مكافأة نهاية الخدمة للموظفين إلى فروع أخرى (إيضاح ١٣)
ألف درهم	ألف درهم	
٨٨٩	٨٧٠	كبار موظفي الإدارة
٢,٢٩٥	٢,٣٢٦	منافع قصيرة الأجل
٢	٢	مجموع تعويضات كبار موظفي الإدارة
٢٠٢٠	٢٠٢١	عدد كبار موظفي الإدارة
ألف درهم	ألف درهم	
٤,٣١٠,٣٦٠	٤,٣٣٠,٠٠٨	بنود خارج الميزانية العمومية
٥٣٢,٥٦١	٥٧٠,٩٤٩	خطابات ضمان و ضمانات مقابلة
٧٤٣	-	اعتمادات مستندية
١٢,٤٩٨,٨٦٨	١١,٦٤٥,٢٢٠	قبولات
		أدوات مالية مشتقة

بتاريخ ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، تشتمل خطابات الضمان والضمانات المقابلة على ضمانات بقيمة ٤,٣٣٠ مليون درهم (٢٠٢٠: ٤,٣١٠ مليون درهم) واعتمادات مستندية بقيمة ٥٧١ مليون درهم (٢٠٢٠: ٥٣٣ مليون درهم)، تم تقديم ضمانات مقابلة لها من المركز الرئيسي والفروع.

بتاريخ ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، بلغت قيمة الأدوات المالية المشتقة المبرمة مع المركز الرئيسي والفروع مبلغاً وقدره ١١,٦٤٥ مليون درهم (٢٠٢٠: ١٢,٤٩٩ مليون درهم).

إيضاحات حول البيانات المالية

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (تتمة)

٢٥. مطلوبات والتزامات طارئة

تعتبر الفروع أطرافاً في الأدوات المالية التالية التي تخضع لمعايير الائتمان العادية والضوابط المالية وإجراءات إدارة ومراقبة المخاطر:

٢٠٢٠	٢٠٢١	
ألف درهم	ألف درهم	
٧٣٤,٥٢٦	٩٩٣,١٠٤	اعتمادات مستندية
٦,٩١٤,٥٤٩	٦,٨١٧,٢٦٧	خطابات ضمان وضمان مقابل
١٩,٣٣٣	١١٣,٧٦٧	قبولات
٣٧٣,٣٧١	٥٧٠,٠٤٥	التزامات غير مسحوبة
<u>٨,٠٤١,٧٧٩</u>	<u>٨,٤٩٤,١٨٣</u>	

بتاريخ ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، بلغت قيمة المخصصات المتعلقة بالمطلوبات الطارئة مبلغاً وقدره ٣٧,٦ مليون درهم (٢٠٢٠: ٢٦,٥ مليون درهم) (إيضاح ١٣).

تحمل الضمانات والاعتمادات المستندية الاحتياطية التي تمثل تأكيدات غير قابلة للإلغاء والتي تتعهد بموجبها الفروع بأن تقوم بسداد الدفعات في حال لم يستطع العميل الوفاء بالتزاماته تجاه الغير، نفس مخاطر الائتمان الخاصة بالقروض. إن الاعتمادات المستندية الموثقة والتجارية، التي تعتبر تعهدات خطية من قبل الفروع نيابة عن العميل والتي تفوض بموجبها الغير بسحب كمبيالات على الفروع وفق المبلغ المنصوص عليه بمقتضى أحكام وشروط معينة، تكون مضمونة بشحنات البضائع التي تتعلق بها، وبالتالي فإن المخاطر الناشئة عنها أقل بكثير. كما أن المتطلبات النقدية بموجب الضمانات والاعتمادات المستندية الاحتياطية تعتبر أقل بكثير عن مبلغ الالتزام حيث إن الفروع لا تتوقع عادةً قيام الغير بسحب أموال بموجب الاتفاقية.

٢٠٢٠	٢٠٢١	
ألف درهم	ألف درهم	
٢,٧٨٠,٣٠٨	٣,٢٤٩,٥٩٤	بحسب المنطقة الجغرافية:
٢٠١,٦١٢	٢٣٧,٩٢٢	داخل دولة الإمارات العربية المتحدة
٤,٤٢٩,٨٢٦	٤,٢٨٥,٣٥٥	دول مجلس التعاون الخليجي الأخرى
٦٣٠,٠٣٣	٧٢١,٣١٢	دول منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية
<u>٨,٠٤١,٧٧٩</u>	<u>٨,٤٩٤,١٨٣</u>	أخرى

٢٦. أدوات مالية مشتقة

تبرم الفروع عقود الأدوات المالية المشتقة مع المركز الرئيسي خلال سياق العمل الاعتيادي. يتم إبرام عقود الأدوات المالية المشتقة مع عملاء الفروع عن طريق المركز الرئيسي على أساس متبادل. إن الفروع ليست معرضة لمخاطر الائتمان إلا فيما يتعلق بعقود الأدوات المالية المشتقة المبرمة مع العملاء بمقدار قيمها الدفترية، والتي تمثل قيمها العادلة.

إيضاحات حول البيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (تتمة)

٢٦. أدوات مالية مشتقة (تتمة)

فيما يلي عقود الأدوات المالية المشتقة التي قامت الفروع بتنفيذها نيابة عن العملاء والقائمة في نهاية السنة:

بالقيمة العادلة للمطلوبات ألف درهم	بالقيمة العادلة للموجودات ألف درهم	القيمة التعاقدية ألف درهم	
			٣١ ديسمبر ٢٠٢١
٥٦٤,٣٩٧	٥٦٤,٣١٧	١٠,٣٦٩,٩٩٦	عقود آجلة لصرف العملات الأجنبية ومقايضات العملات
١,١١٥	١,١١٥	٣,٦٧٢,٥٠٠	مقايضات أسعار الفائدة
<u>٥٦٥,٥١٢</u>	<u>٥٦٥,٤٣٢</u>	<u>١٤,٠٤٢,٤٩٦</u>	
			٣١ ديسمبر ٢٠٢٠
٤١٧,٠٣٠	٤١٧,٠٢٥	٩,٢٤١,٤٦٢	عقود آجلة لصرف العملات الأجنبية ومقايضات العملات
١٤,٦٢٧	١٤,٦٢٧	٧,٣٤٥,٠٠٠	مقايضات أسعار الفائدة
<u>٤٣١,٦٥٧</u>	<u>٤٣١,٦٥٢</u>	<u>١٦,٥٨٦,٤٦٢</u>	

٢٧. الأدوات المالية

(أ) السياسات المحاسبية الهامة

يتناول الإيضاح ٣ من البيانات المالية تفاصيل السياسات والأساليب المحاسبية الهامة المتبعة، بما في ذلك معايير الاعتراف والقياس والأساس الذي بموجبه الاعتراف بالإيرادات والمصروفات لكل فئة من الموجودات المالية والمطلوبات المالية وأدوات حقوق الملكية.

(ب) فئات الأدوات المالية

٢٠٢٠ ألف درهم	٢٠٢١ ألف درهم	
		الموجودات المالية:
٦,٠٦٠,٥٤٥	٥,٩٩٣,٦٠٧	بالتكلفة المطفأة
٤٣١,٦٥٢	٥٦٥,٤٣٢	بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
<u>٦,٤٩٢,١٩٧</u>	<u>٦,٥٥٩,٠٣٩</u>	
		المطلوبات المالية:
٤,٤١٧,٧١٣	٤,٣٨٤,٣٨٥	بالتكلفة المطفأة
٤٣١,٦٥٧	٥٦٥,٥١٢	بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
<u>٤,٨٤٩,٣٧٠</u>	<u>٤,٩٤٩,٨٩٧</u>	

(ج) القيمة العادلة للأدوات المالية

تقارب القيم العادلة للموجودات والمطلوبات المالية في نهاية السنة قيمتها الدفترية في بيان المركز المالي.

إيضاحات حول البيانات المالية

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (تتمة)

٢٨. إدارة المخاطر المالية

عوامل المخاطر المالية

تؤدي أنشطة الفروع إلى تعرضها لمجموعة متنوعة من المخاطر المالية، وتلك الأنشطة تنطوي على التحليل والتقييم وقبول وإدارة درجة معينة من المخاطر أو مجموعة من المخاطر. يعتبر قبول المخاطر بمثابة عامل أساسي في قطاع الخدمات المالية، كما تعتبر المخاطر التشغيلية نتيجة حتمية للاستمرار في خوض العمل التجاري. وبالتالي، تهدف الفروع إلى تحقيق توازن مناسب بين المخاطر والعوائد وتقليل الآثار السلبية المحتملة على الأداء المالي للفروع.

إن سياسات إدارة المخاطر لدى الفروع مصممة لتحديد وتحليل هذه المخاطر ووضع حدود وضوابط مناسبة لها ومراقبتها والالتزام بها من خلال النظم المعلوماتية الموثوقة والمتطورة. وتعمل الإدارة العليا على مراجعة سياسات وأنظمة إدارة المخاطر بالفروع بطريقة منتظمة بما يعكس أثر التغيرات في الأسواق والمنتجات والممارسات الناشئة المثلى.

تقوم الإدارة العليا بإدارة المخاطر بموجب السياسات المعتمدة من قبل البنك، بينما تتولى الإدارة الإقليمية المسؤولية عن المراجعة المستقلة لإدارة المخاطر وبيئة الرقابة. تعتبر مخاطر الائتمان ومخاطر السوق ومخاطر السيولة أكثر أنواع المخاطر أهمية لدى البنك.

السيطرة على المخاطر

يقع على عاتق الإدارة الإقليمية مراقبة مدى الالتزام بمبادئ وسياسات وسقوف المخاطر لدى الفروع، وكذلك إدارة الموجودات والمطلوبات والهيكل المالي العام للفروع. وبالإضافة إلى ذلك، يكون البنك مسؤولاً بالأساس عن توفير التمويل وإدارة مخاطر السيولة لدى الفروع.

التدقيق الداخلي / المراقبة العامة

يوظف قسم التدقيق الداخلي بمراجعة عمليات إدارة المخاطر لدى الفروع حيث يقوم بفحص مدى كفاية الإجراءات المطبقة والالتزام الفروع بالإجراءات المعتمدة من قبل البنك. يقوم مدقق الحسابات الداخلي بمناقشة النتائج التي توصل إليها عن عمليات المراجعة مع الإدارة ويقوم برفع تقارير عن النتائج والتوصيات إلى الإدارة والبنك.

مخاطر الائتمان

تتمثل مخاطر الائتمان في التعرض لخسارة مالية في حالة فشل أي من عملاء الفروع أو الزبائن أو الأطراف المقابلة في السوق في الوفاء بالتزاماتهم التعاقدية تجاه الفروع.

تنشأ مخاطر الائتمان أساساً من الأرصدة والودائع لدى البنوك الأخرى، والمبالغ المستحقة من الفروع الأخرى للبنك، والقروض والسلف للبنوك والعملاء الآخرين، والموجودات الأخرى والالتزامات المتعلقة بالائتمان خارج الميزانية العمومية، مثل التزامات وضمانات القروض.

القروض والسلف (بما في ذلك التزامات وضمانات القروض)

إن تقدير التعرض لمخاطر الائتمان لأغراض إدارة المخاطر هو أمر معقد ويتطلب استخدام النماذج حيث أن التعرض يختلف باختلاف التغيرات في ظروف السوق والتدفقات النقدية المتوقعة ومرور الوقت. إن تقييم مخاطر الائتمان لمحفظه الموجودات يتطلب المزيد من التقديرات حول احتمالية حدوث التعثر ونسب الخسارة المرتبطة بها والارتباطات الائتمانية بين الأطراف المقابلة. وتقيس الفروع مخاطر الائتمان باستخدام احتمالية التعثر، ومستوى التعرض الناتج عن التعثر، والخسارة الناتجة عن التعثر. ويعد هذا المنهج مماثل للمنهج المستخدم لأغراض قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩

إيضاحات حول البيانات المالية

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (تتمة)

٢٨. إدارة المخاطر المالية (تتمة)

مخاطر الائتمان (تتمة)

تصنيف مخاطر الائتمان

تستخدم الفروع تصنيفات مخاطر الائتمان الداخلية التي تعكس تقييمها لاحتمال تعثر الأطراف المقابلة الفردية في السداد. تستخدم الفروع نماذج تصنيف داخلية مخصصة لمختلف فئات الأطراف المقابلة. إضافة إلى ذلك، تُمكن النماذج من استخدام حكم الخبراء من المركز الرئيسي في التصنيف الائتماني الداخلي النهائي لكل تعرض. ويسمح ذلك بمراعاة اعتبارات قد لا يتم الالتفات إليها كجزء من مدخلات البيانات الأخرى في النموذج.

يتم معايرة درجات التصنيف الائتماني بحيث يزيد خطر التعثر بشكل أكبر كلما ارتفعت درجة تصنيف الخطر.

تخضع طرق التصنيف للمراجعة وإعادة المعايرة سنوياً بما يعكس آخر التوقعات في ضوء جميع أحداث التعثر الفعلية الملحوظة. وفيما يلي مقياس التصنيف الداخلي للفروع:

تصنيف البنك	وصف الفئة	التصنيف الخارجي: المعادل لتصنيف وكالة ستاندرد أند بورز
٥-١	درجة الاستثمار	-AAA, AA+, AA- A+, A-, BBB+, BBB, BBB
١٠-٦	رقابة منتظمة	BB+, BB, BB-, B+, B, B-, CCC to C
١٢-١١	دون المستوى القياسي	D

قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة

حدد المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ نموذجاً من "ثلاث مراحل" لتحديد الانخفاض في القيمة بناءً على التغيرات في الجودة الائتمانية منذ الاعتراف المبدئي على النحو الموجز أدناه:

- تصنّف الأداة المالية التي لم تتعرض لانخفاض في قيمتها الائتمانية عند الاعتراف المبدئي في "المرحلة الأولى" ويتم مراقبة مخاطر الائتمان الخاصة بها باستمرار من قبل الفروع.
- إذا تم تحديد زيادة جوهرية في مخاطر الائتمان منذ الاعتراف المبدئي، يتم نقل الأداة المالية إلى "المرحلة الثانية" ولكن لا يتم اعتبارها أنها تعرضت لانخفاض في قيمتها الائتمانية.
- تنتقل الأداة المالية إلى "المرحلة الثالثة" إذا تعرضت لانخفاض في قيمتها الائتمانية.
- تقاس الخسائر الائتمانية المتوقعة للأدوات المالية المدرجة في المرحلة الأولى بمبلغ يعادل الجزء من الخسائر الائتمانية المتوقعة مدى العمر الزمني الناتج عن أحداث التعثر المحتملة خلال فترة الاثني عشر شهراً التالية. وتقاس الخسائر الائتمانية المتوقعة للأدوات في المرحلة الثانية أو الثالثة بناءً على الخسائر الائتمانية المتوقعة على أساس العمر الزمني.
- يتمثل المفهوم السائد في قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ في أنه يجب مراعاة المعلومات التطلعية.

الموجودات المالية المنشأة أو المشتراة التي تعرضت لانخفاض في قيمتها الائتمانية هي تلك الموجودات المالية التي انخفضت قيمتها الائتمانية عند الاعتراف المبدئي. وتقاس الخسائر الائتمانية المتوقعة الخاصة بها دائماً على أساس العمر الزمني (المرحلة الثالثة).

الزيادة الجوهرية في مخاطر الائتمان

تعتبر الفروع أن الأداة المالية قد شهدت زيادة جوهرية في مخاطر الائتمان بناءً على المعايير الكمية أو النوعية أو معايير الدعم.

إيضاحات حول البيانات المالية

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (تتمة)

٢٨. إدارة المخاطر المالية (تتمة)

مخاطر الائتمان (تتمة)

تعريف التعثر والموجودات التي تعرضت لانخفاض في قيمتها الائتمانية

تحدد الفروع الأداة المالية كمتعثرة بما يتوافق بالكامل مع تعريف انخفاض القيمة الائتمانية، عندما تستوفي واحدًا أو أكثر من المعايير التالية:

المعايير الكمية

وجود أي دفعات مستحقة أو فائتة أو متأخرة (أصل المبلغ أو الفائدة أو الرسوم في حالة القروض) لأكثر من ٩٠ يوماً (باستثناء الحالات التي يكون فيها التخلف عن الدفع غير مرتبط بإعسار الطرف المقابل بناء على أدلة).

يفي المقترض بمعايير عدم احتمال السداد، مما يدل على أن المقترض يواجه صعوبات مالية كبيرة، وينطبق ذلك على الحالات التالية:

- مخاطر التعثر المحتملة أو غير المؤكدة التي من المحتمل أن تؤدي إلى عدم استرداد جزئي أو كلي لمبلغ التعرض لدى البنك، دون مراعاة أي من الاستردادات المحتملة الناتجة عن تنفيذ الضمانات أو الكفالات المستلمة.
- أي إجراءات قضائية أو إدارية أو غيرها من الإجراءات (مثل الإفلاس والإعسار).
- أي حماية من الدائنين يتم التقدم بطلب لها أو تبدأ ضد الطرف المقابل (بغض النظر عن هوية مقدم الطلب) بحيث يمكن أن تمنع أو تعلق أو تغيّر أو تقلل التزام الطرف المقابل بالدفع.

تنطبق المعايير المذكورة أعلاه على جميع الأدوات المالية التي تحتفظ بها الفروع وتتوافق مع تعريف التعثر المستخدم لأغراض إدارة مخاطر الائتمان الداخلية.

يتسق تعريف التعثر المطبق مع نموذج احتمالية التعثر، والتعرض الناتج عن التعثر، والخسارة الناتجة عن التعثر من خلال حسابات الخسارة المتوقعة للفروع.

يخرج الطرف المقابل من حالة التعثر في حالة عدم وجود أي من أحداث التعثر المذكورة أعلاه وعندما يتم استئناف الدفعات بانتظام وفقاً للشروط التعاقدية الأولية أو الجديدة.

قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة - شرح المدخلات والافتراضات وأساليب التقدير

تقاس الخسائر الائتمانية المتوقعة إما على مدار ١٢ شهراً أو على مدار العمر الزمني، وذلك بناءً على ما إذا كانت قد حدثت زيادة جوهرية في مخاطر الائتمان منذ الاعتراف المبدئي أو ما إذا كان الأصل قد تعرض لانخفاض في قيمته الائتمانية. إن الخسائر الائتمانية المتوقعة هي المنتج المخصص لاحتمالية التعثر والتعرض الناتج عن التعثر والخسارة الناتجة عن التعثر بحسب التعريفات التالية:

- تمثل احتمالية التعثر احتمال تخلف المقترض عن أداء التزاماته المالية (بموجب "تعريف التعثر والائتمان منخفض القيمة" المذكور أعلاه)، وذلك على مدى ١٢ شهراً أو العمر الزمني المتبقي للالتزام.
- يعتمد مستوى التعرض الناتج عن التعثر على المبلغ الذي تتوقع الفروع استحقاقه وقت حدوث التعثر على مدى الاثني عشر شهراً القادمة أو العمر الزمني المتبقي لمستوى التعرض الناتج عن التعثر.
- تمثل الخسارة الناتجة عن التعثر توقعات الفروع لمدى الخسارة على التعرضات المتعثرة. يتم بيان الخسارة الناتجة عن التعثر كنسبة مئوية مقابل كل وحدة من وحدات التعرض وقت حدوث التعثر. كما تحتسب الخسارة على أساس مدة ١٢ شهراً أو على أساس العمر الزمني، حيث تمثل الخسارة لفترة الاثني عشر شهراً نسبة الخسارة المتوقعة إذا حدث التعثر في فترة الاثني عشر شهراً القادمة، بينما تمثل الخسارة على مستوى العمر الزمني نسبة الخسارة المتوقع حدوثها إذا وقع التعثر على مدار العمر الزمني المتبقي للمقرض.

إيضاحات حول البيانات المالية

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (تتمة)

٢٨. إدارة المخاطر المالية (تتمة)

مخاطر الائتمان (تتمة)

قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة - شرح المدخلات والافتراضات وأساليب التقدير (تتمة)

يتم تحديد الخسائر الائتمانية المتوقعة من خلال توقع احتمالية التعثر والخسارة الناتجة عن التعثر والتعرض الناتج عن التعثر لكل شهر مستقبلي ولكل تعرض فردي أو جماعي. يتم ضرب هذه المكونات الثلاثة معا وتعديلها لاحتمالية البقاء على قيد الحياة (أي لم يتم سداد التعرض مسبقا ولم يحدث تعثر في وقت سابق من الشهر). إن هذا يؤدي إلى احتساب الخسائر الائتمانية المتوقعة بشكل فعال لكل شهر مستقبلي، ثم يتم خصمه بالرجوع إلى تاريخ التقرير ويتم جمعه.

يتم تطوير احتمالية التعثر لمدى العمر الزمني من خلال تطبيق ملف الاستحقاق على احتمالية التعثر الحالية لمدة ١٢ شهراً. وينظر ملف الاستحقاق في كيفية تطور العثرات في المحفظة من نقطة الاعتراف المبدئي وخلال عمر القرض. ويستند ملف الاستحقاق على البيانات التاريخية القابلة للملاحظة ويفترض أن يكون هو نفسه عبر جميع الموجودات ضمن المحفظة وفئات التصنيف الائتماني، ويدعم هذا التحليل التاريخي.

يتم تحديد التعرض الناتج عن التعثر لمدة ١٢ شهراً وعلى مدى العمر الزمني على أساس ملف السداد المتوقع، والذي يختلف حسب نوع المنتج. ويتم تحديد الخسارة الناتجة عن التعثر لمدة ١٢ شهراً وعلى مدى العمر الزمني بناءً على العوامل التي تؤثر على الاسترداد التي تقع بعد حدوث التعثر. كما تدخل كذلك المعلومات الاقتصادية التطلعية في تحديد احتمالية التعثر والتعرض الناتج عن التعثر والخسارة الناتجة عن التعثر لمدة ١٢ شهراً وعلى مدى العمر الزمني. وتختلف هذه الافتراضات باختلاف نوع المنتج.

المعلومات التطلعية المدرجة في نماذج الخسائر الائتمانية المتوقعة

يتضمن تقييم الزيادة الجوهرية في مخاطر الائتمان وحساب الخسائر الائتمانية المتوقعة المعلومات التطلعية. قامت الفروع بإجراء تحليل تاريخي وتحديد المتغيرات الاقتصادية الرئيسية التي تؤثر على مخاطر الائتمان والخسائر الائتمانية المتوقعة لكل محفظة.

تم تحديد تأثير هذه المتغيرات الاقتصادية على احتمالية التعثر والتعرض الناتج عن التعثر والخسارة الناتجة عن التعثر عن طريق إجراء تحليل الانحدار الإحصائي لفهم تأثير التغيرات في هذه المتغيرات تاريخياً على معدلات التعثر وعلى مكونات التعرض الناتج عن التعثر والخسارة الناتجة عن التعثر.

إيضاحات حول البيانات المالية

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (تتمة)

٢٨. إدارة المخاطر المالية (تتمة)

مخاطر الائتمان (تتمة)

افتراضات المتغيرات الاقتصادية

فيما يلي أهم الافتراضات التي تؤثر على مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة:

- سيناريو أساسي ويصف المسار المحتمل للاقتصاد عبر فترة التوقعات. ويتم تحديث هذا السيناريو على أساس ربع سنوي. وتم تصميمه من قبل مجموعة البحوث الاقتصادية بالتعاون مع عدد من الخبراء في المركز الرئيسي. يتم توفير التوقعات حول الأسواق الرئيسية من خلال متغيرات الاقتصاد الكلي الرئيسية (وهي الناتج المحلي الإجمالي ومكوناته ومعدل البطالة وأسعار المستهلك وأسعار الفائدة وأسعار صرف العملات الأجنبية وأسعار النفط وأسعار العقارات) والتي تعد محركات لنماذج مقاييس الخطر المستخدمة في الاتجاه الهابط لعملية اختبار الضغط المالي.
- سيناريو سلبي ويصف تأثير حدوث بعض المخاطر التي تؤثر على السيناريو الأساسي، مما يؤدي إلى مسار اقتصادي أقل إيجابية. وتتمثل نقطة الانطلاق هنا في صدمة على الناتج المحلي الإجمالي. ويتم تطبيق هذه الصدمة على الناتج المحلي الإجمالي بمقاييس متغيرة، ولكن في وقت واحد بين الاقتصادات عندما تكون الأزمة قيد النظر أزمة عالمية معاصرة. يتم خصم المتغيرات الأخرى (مثل معدلات البطالة والتضخم والفائدة) على أساس العلاقات الاقتصادية وحكم الخبراء.
- سيناريو إيجابي ويعكس تأثير حدوث بعض المخاطر الصعودية على الاقتصاد، مما يؤدي إلى مسار اقتصادي أكثر إيجابية. ولتحقيق تقدير غير متحيز للمخصصات، تم تصميم السيناريو الإيجابي بحيث يكون احتمال الصدمة على نمو الناتج المحلي الإجمالي (في المتوسط على مدار الدورة) مساوياً لاحتمال الصدمة المقابلة في السيناريو السلبي. ويتم خصم المتغيرات الأخرى (مثل معدلات البطالة والتضخم والفائدة) بالطريقة نفسها كما في السيناريو السلبي.

الحد الأقصى للتعرض لمخاطر الائتمان - الأدوات المالية الخاضعة لانخفاض القيمة

يتضمن الجدول التالي تحليل التعرض لمخاطر الائتمان على الأدوات المالية التي تم تسجيل مخصص لخسائرها الائتمانية المتوقعة. يمثل إجمالي القيمة الدفترية للموجودات المالية أدناه أقصى تعرض للفروع لمخاطر الائتمان على هذه الموجودات:

إيضاحات حول البيانات المالية

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (تتمة)

٢٨. إدارة المخاطر المالية (تتمة)

مخاطر الائتمان (تتمة)

الحد الأقصى للتعرض لمخاطر الائتمان - الأدوات المالية الخاضعة لانخفاض القيمة (تتمة)

٢٠٢٠		٢٠٢١			
المجموع	المجموع	المرحلة الثالثة	المرحلة الثانية	المرحلة الأولى	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٨٤٢,٩٠٢	٧٦٨,٥٣٣	-	-	٧٦٨,٥٣٣	أرصدة لدى مصرف الإمارات المركزي
-	-	-	-	-	درجة استثمار
٨٤٢,٩٠٢	٧٦٨,٥٣٣	-	-	٧٦٨,٥٣٣	مخصص خسارة الانخفاض في القيمة
					القيمة الدفترية
٢٠٢٠		٢٠٢١			
المجموع	المجموع	المرحلة الثالثة	المرحلة الثانية	المرحلة الأولى	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٦٦,٦٥٩	٤١٠,١٣٠	-	-	٤١٠,١٣٠	مطلوب من مصارف أخرى
-	-	-	-	-	درجة الاستثمار
٦٦,٦٥٩	٤١٠,١٣٠	-	-	٤١٠,١٣٠	مخصص خسارة الانخفاض في القيمة
					القيمة الدفترية

إيضاحات حول البيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (تتمة)

٢٨. إدارة المخاطر المالية (تتمة)
مخاطر الائتمان (تتمة)

٢٠٢٠	٢٠٢١			المرحلة الأولى ألف درهم	المرحلة الثانية ألف درهم	المرحلة الثالثة ألف درهم	المجموع ألف درهم	٢٠٢٠	المجموع ألف درهم
	المجموع ألف درهم	المرحلة الثانية ألف درهم	المرحلة الثالثة ألف درهم						
موجودات مالية مقاسة بالتكلفة المطفأة									
-	١٩٩,٧٦٢	-	-	١٩٩,٧٦٢	-	-	١٩٩,٧٦٢	-	١٩٩,٧٦٢
-	(٣٦)	-	-	(٣٦)	-	-	(٣٦)	-	(٣٦)
-	١٩٩,٧٢٦	-	-	١٩٩,٧٢٦	-	-	١٩٩,٧٢٦	-	١٩٩,٧٢٦
قروض وسلف									
١,٨٣٧,٤٧٧	١,٧١٤,٤٣٩	-	٢٠,٢١٥	١,٦٩٤,٢٢٤	٢٠,٢١٥	-	١,٨٣٧,٤٧٧	١,٧١٤,٤٣٩	١,٨٣٧,٤٧٧
٣٧٦,٥٦٧	٣٩١,٠٠٠	-	٢,٧٣٢	٣٨٨,٢٦٨	٢,٧٣٢	-	٣٧٦,٥٦٧	٣٩١,٠٠٠	٣٧٦,٥٦٧
٤٦٩,٩٩٤	٤٩٦,٢٥٤	٤٩٦,٢٥٤	-	-	٤٩٦,٢٥٤	-	٤٦٩,٩٩٤	٤٩٦,٢٥٤	٤٦٩,٩٩٤
٢,٦٨٤,٠٣٨	٢,٦٠١,٦٩٣	٤٩٦,٢٥٤	٢٢,٩٤٧	٢,٠٨٢,٤٩٢	٢٢,٩٤٧	-	٢,٦٨٤,٠٣٨	٢,٦٠١,٦٩٣	٢,٦٨٤,٠٣٨
(١٢٢,٨٤٠)	(١٥٠,٦١٨)	(١٥٠,٦١٨)	-	-	(١٥٠,٦١٨)	-	(١٢٢,٨٤٠)	(١٥٠,٦١٨)	(١٢٢,٨٤٠)
(٢٩٦,٠٧٣)	(٣٢١,٠٣٣)	(٣١٧,٨١٢)	(٨٥٠)	(٢,٣٧١)	(٨٥٠)	-	(٢٩٦,٠٧٣)	(٣٢١,٠٣٣)	(٢٩٦,٠٧٣)
٢,٢٦٥,١٢٥	٢,١٣٠,٠٤٢	٢٧,٨٢٤	٢٢,٠٩٧	٢,٠٨٠,١٢١	٢٢,٠٩٧	-	٢,٢٦٥,١٢٥	٢,١٣٠,٠٤٢	٢,٢٦٥,١٢٥
الالتزامات خارج الميزانية العمومية									
٦,٩٣٤,٩١٥	٧,٤٢٩,٨٨٢	-	٦٨,٨٤٢	٧,٣٦١,٠٤٠	٦٨,٨٤٢	-	٦,٩٣٤,٩١٥	٧,٤٢٩,٨٨٢	٦,٩٣٤,٩١٥
١,٠٦٠,٨٧٩	١,٠١٨,٣١٦	-	٢٨٢,٩٤٠	٧٣٥,٣٧٦	٢٨٢,٩٤٠	-	١,٠٦٠,٨٧٩	١,٠١٨,٣١٦	١,٠٦٠,٨٧٩
٤٥,٩٨٥	٤٥,٩٨٥	٤٥,٩٨٥	-	-	٤٥,٩٨٥	-	٤٥,٩٨٥	٤٥,٩٨٥	٤٥,٩٨٥
٨,٠٤١,٧٧٩	٨,٤٩٤,١٨٣	٤٥,٩٨٥	٣٥١,٧٨٢	٨,٠٩٦,٤١٦	٣٥١,٧٨٢	-	٨,٠٤١,٧٧٩	٨,٤٩٤,١٨٣	٨,٠٤١,٧٧٩
(٢٦,٤٥٨)	(٣٧,٥٩٤)	(٣٠,٩١٢)	(٤,٨٢٥)	(١,٨٥٧)	(٤,٨٢٥)	-	(٢٦,٤٥٨)	(٣٧,٥٩٤)	(٢٦,٤٥٨)

الضمانات

تتبنى الفروع مجموعة من السياسات والممارسات التي تعمل على الحد من مخاطر الائتمان، والذي يعد من أكثرها شيوعًا هو الحصول على ضمانات عن الأموال المقدمة. تطبق الفروع توجيهات محددة لقبول فئات مختلفة من الضمانات أو لتخفيف مخاطر الائتمان. بلغت القيمة العادلة للضمانات المحتفظ بها لضمانات خارج الميزانية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ مبلغاً وقدره ١٨٤ مليون درهم (٢٠٢٠: ٢٢٧,٣ مليون درهم).

إيضاحات حول البيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (تتمة)

٢٨. إدارة المخاطر المالية (تتمة)
مخصص الخسارة

٢٠٢١

المرحلة الأولى	المرحلة الثانية	المرحلة الثالثة	
الخسارة الائتمانية	الخسارة الائتمانية	الخسارة الائتمانية	
المتوقعة على مدى ١٢ شهراً	المتوقعة على مدى العمر	المتوقعة على مدى العمر	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	المجموع
			موجودات مالية مقاسة بالتكلفة المطفأة
-	-	-	مخصص الخسارة كما في ١ يناير
٣٦	-	-	الموجودات المالية الجديدة والمدفوعات خلال السنة - بالصافي
٣٦	-	-	مخصص الخسارة كما في ٣١ ديسمبر
			قروض وسلف ومطلوب من البنوك
٢,٧٤٧	٢,١٨٩	٢٩١,١٣٧	مخصص الخسارة كما في ١ يناير
(٦٤٠)	٦٤٠	-	تحويل من المرحلة ١ إلى المرحلة ٢
-	-	(٢)	تحويل من المرحلة ٢ إلى المرحلة ١
-	-	-	تحويل من المرحلة ١ إلى المرحلة ٣
٢٨٠	(١,٩٧٩)	٢٦,٦٧٧	الموجودات المالية الجديدة والمدفوعات خلال السنة - بالصافي
(١٦)	-	-	إعادة تقييم صرف العملات الأجنبية
٢,٣٧١	٨٥٠	٣١٧,٨١٢	يطرح: المخصص كما في ٣١ ديسمبر
			الالتزامات خارج الميزانية العمومية
٣,٤٠٩	٢,٥٩٧	٢٠,٤٥٢	مخصص الخسارة كما في ١ يناير
(١١٨)	١١٨	-	تحويل من المرحلة ١ إلى المرحلة ٢
٩٩٥	(٩٩٥)	-	تحويل من المرحلة ٢ إلى المرحلة ١
(٢,٤٢٩)	٣,١٠٥	١٠,٤٦٠	الموجودات المالية الجديدة والمدفوعات خلال السنة - بالصافي
١,٨٥٧	٤,٨٢٥	٣٠,٩١٢	يطرح: المخصص كما في ٣١ ديسمبر

إيضاحات حول البيانات المالية

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (تتمة)

٢٨. إدارة المخاطر المالية (تتمة)

مخصص الخسارة (تتمة)

٢٠٢٠

المرحلة الأولى	المرحلة الثانية	المرحلة الثالثة	
الخسارة الائتمانية المتوقعة	الخسارة الائتمانية المتوقعة على مدى العمر	الخسارة الائتمانية المتوقعة على مدى العمر	المجموع
على مدى ١٢ شهراً	الزمني	الزمني	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
قروض وسلف ومطلوب من البنوك			
مخصص الخسارة كما في ١ يناير	٧٨٢	١٣٠,٠٧٣	١٣٢,٣٣٠
تحويل من المرحلة ١ إلى المرحلة ٢	١٨٧	-	-
تحويل من المرحلة ٢ إلى المرحلة ١	(٦٦)	-	-
تحويل من المرحلة ١ إلى المرحلة ٣	-	١٥١	-
الموجودات المالية الجديدة والمدفوعات خلال السنة - بالصافي	١,٢٦٨	١٦٠,٩١٣	١٦٣,٧٠٣
إعادة تقييم صرف العملات الأجنبية	١٨	-	٤٠
يطرح: المخصص كما في ٣١ ديسمبر	٢,١٨٩	٢٩١,١٣٧	٢٩٦,٠٧٣
الالتزامات خارج الميزانية العمومية			
مخصص الخسارة كما في ١ يناير	٨٢٢	٢٠,٤٥٢	٢٢,٤٨٠
تحويل من المرحلة ١ إلى المرحلة ٢	١١٧	-	-
تحويل من المرحلة ٢ إلى المرحلة ١	(١٧٤)	-	-
الموجودات المالية الجديدة والمدفوعات خلال السنة - بالصافي	٢,٢١٧	-	٣,٩١١
إعادة تقييم صرف العملات الأجنبية	(٣٨٥)	-	٦٧
يطرح: المخصص كما في ٣١ ديسمبر	٢,٥٩٧	٢٠,٤٥٢	٢٦,٤٥٨

٢٠٢١

المجموعة	المرحلة الأولى	المرحلة الثانية	المرحلة الثالثة
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
٦٦,٦٥٩	-	-	-
٣٤٣,٤٧١	-	-	-
٤١٠,١٣٠	-	-	-

مطلوب من البنوك

إجمالي القيمة الدفترية كما في ١ يناير

موجودات مالية جديدة ومدفوعات خلال السنة - بالصافي

إجمالي القيمة الدفترية كما في ٣١ ديسمبر

٢٠٢٠

المجموعة	المرحلة الأولى	المرحلة الثانية	المرحلة الثالثة
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
٤٢,٤٥٧	-	-	-
٢٤,٢٠٢	-	-	-
٦٦,٦٥٩	-	-	-

مطلوب من البنوك

إجمالي القيمة الدفترية كما في ١ يناير

موجودات مالية جديدة ومدفوعات خلال السنة - بالصافي

إجمالي القيمة الدفترية كما في ٣١ ديسمبر

٢٠٢١

المجموعة	المرحلة الأولى	المرحلة الثانية	المرحلة الثالثة
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
٢,٥٦١,١٩٨	٢,١٦٤,٤٠٨	٤٩,٦٣٦	٣٤٧,١٥٤
-	(٥٣)	٥٣	-
(١١٠,١٢٣)	(٨١,٨٦٤)	(٢٦,٧٤١)	(١,٥١٨)

فروض وسلف للعملاء

إجمالي القيمة الدفترية كما في ١ يناير (بالصافي من الفائدة المعلقة)

التحويلات من المرحلة ١ إلى المرحلة ٢

الموجودات المالية الجديدة والمدفوعات خلال السنة - صافي

إجمالي القيمة الدفترية كما في ٣١ ديسمبر (بالصافي من الفائدة

المعلقة)

٢٠٢٠

المجموعة	المرحلة الأولى	المرحلة الثانية	المرحلة الثالثة
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
٨,٠٤١,٧٧٩	٧,٥٨٩,٢٨٥	٤٠٦,٥٠٩	٤٥,٩٨٥
-	(٥)	٥	-
-	١٠٦,٠٠٦	(١٠٦,٠٠٦)	-
٤٥٢,٤٠٤	٤٠١,١٣٠	٥١,٢٧٤	-
٨,٤٩٤,١٨٣	٨,٠٩٦,٤١٦	٣٥١,٧٨٢	٤٥,٩٨٥

التزامات خارج الميزانية العمومية

القيمة الدفترية الإجمالية كما في ١ يناير

التحويلات من المرحلة ١ إلى المرحلة ٢

التحويلات من المرحلة ٢ إلى المرحلة ١

الموجودات المالية الجديدة والمدفوعات خلال السنة - صافي

إجمالي القيمة الدفترية كما في ٣١ ديسمبر

إيضاحات حول البيانات المالية

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (تتمة)

٢٨. إدارة المخاطر المالية (تتمة)

مخصص الخسارة (تتمة)

٢٠٢٠

المجموعة	المرحلة الثالثة	المرحلة الثانية	المرحلة الأولى	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
				فروض وسلف للعملاء
٢,٥٨٧,٣٧١	١٣٠,٧٠٤	٢٦,٤٠١	٢,٤٣٠,٢٦٦	إجمالي القيمة الدفترية كما في ١ يناير (بالصافي من الفائدة المعلقة)
-	-	٣٧,٦١٨	(٣٧,٦١٨)	التحويلات من المرحلة ١ إلى المرحلة ٢
-	-	(١٥,٠٢٥)	١٥,٠٢٥	التحويلات من المرحلة ٢ إلى المرحلة ١
-	٢٣٦,٨٦٤	-	(٢٣٦,٨٦٤)	التحويلات من المرحلة ١ إلى المرحلة ٣
(٢٦,١٧٣)	(٢٠,٤١٤)	٦٤٢	(٦,٤٠١)	الموجودات المالية الجديدة والمدفوعات خلال السنة - صافي
<u>٢,٥٦١,١٩٨</u>	<u>٣٤٧,١٥٤</u>	<u>٤٩,٦٣٦</u>	<u>٢,١٦٤,٤٠٨</u>	إجمالي القيمة الدفترية كما في ٣١ ديسمبر (بالصافي من الفائدة المعلقة)
				التزامات خارج الميزانية العمومية
٨,٥٧٦,٠٥٢	٤٧,٣٤٠	٢٥٧,٩٢٢	٨,٢٧٠,٧٩٠	القيمة الدفترية الإجمالية كما في ١ يناير
-	-	٣٩٨,١٢٩	(٣٩٨,١٢٩)	التحويلات من المرحلة ١ إلى المرحلة ٢
-	-	(١٠٠,٩٠٨)	١٠٠,٩٠٨	التحويلات من المرحلة ٢ إلى المرحلة ١
-	١٦٨	-	(١٦٨)	التحويلات من المرحلة ١ إلى المرحلة ٣
(٥٣٤,٢٧٣)	(١,٥٢٣)	(١٤٨,٦٣٤)	(٣٨٤,١١٦)	الموجودات المالية الجديدة والمدفوعات خلال السنة - صافي
<u>٨,٠٤١,٧٧٩</u>	<u>٤٥,٩٨٥</u>	<u>٤٠٦,٥٠٩</u>	<u>٧,٥٨٩,٢٨٥</u>	إجمالي القيمة الدفترية كما في ٣١ ديسمبر

تقع غالبية الموجودات المالية الأخرى في المرحلة الأولى على مدار العام، وبالتالي تتعرض لقدر ضئيل من الخسائر الائتمانية المتوقعة. وعليه، لم تكن هناك حركات جوهرية بين المراحل فيما يتعلق بهذه الأدوات المالية.

سياسة الشطب

تقوم الفروع بشطب الموجودات المالية، كلياً أو جزئياً، عندما تستنفذ جميع جهود الاسترداد العملية وتقرر عدم وجود توقع معقول لاستردادها. تشمل المؤشرات على عدم وجود توقع معقول للاسترداد (١) إيقاف أنشطة التقاضي و(٢) في حالة أن تكون طريقة استرداد الفروع هي إغلاق الرهن على الضمانات وعندما لا يوجد توقع معقول باسترداد قيمة الضمانات بالكامل.

(أ) مخاطر الائتمان وتركيزات المخاطر

تتعرض الفروع لمخاطر الائتمان وهي المخاطر المتعلقة بتسبب الطرف المقابل في خسارة مالية للفروع نتيجة لإخفاقه في الوفاء بالالتزامات المترتبة عليه. تتكون الموجودات المالية التي من المحتمل أن تعرض الفروع لتركيزات مخاطر الائتمان بالأساس من الأرصدة والودائع لدى البنوك والمبالغ المستحقة من فروع البنك الأخرى والقروض والسلف إلى البنوك الأخرى والعملاء والموجودات الأخرى. تعتبر مخاطر الائتمان أكثر المخاطر أهمية في عمل الفروع، ولذلك تحرص الإدارة على إدارة تعرضاتها لمخاطر الائتمان بعناية وحذر. تتعرض الفروع أيضاً لمخاطر الائتمان من خلال التعهدات المرتبطة بالائتمان غير المدرجة بالميزانية العمومية مثل التعهدات والضمانات.

إيضاحات حول البيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (تتمة)

٢٨. إدارة المخاطر المالية (تتمة)
أ) مخاطر الائتمان وتركيزات المخاطر (تتمة)

تحديد القطاعات

فيما يلي الموجودات المالية والبنود خارج الميزانية العمومية لدى الفرع بحسب تركيز القطاع:

بألف درهم		
مطلوبات والتزامات طارئة	موجودات مالية	
		في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١
		قطاعات الأعمال
		التجارة والتصنيع
١٢٤,٢١٥	٤٦١,٦٧٣	البنوك والمؤسسات المالية
٥,٠١٢,٩٩٨	٤,١٩٥,٤٦٧	الإنشاءات
٦٢٤,٨١٧	١٢٨,٠٩٢	أخرى
٢,٧٣٢,١٥٣	١,٢٠٨,٣٧٥	
٨,٤٩٤,١٨٣	٥,٩٩٣,٦٠٧	
		في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠
		قطاعات الأعمال
		التجارة والتصنيع
٢٧٩,٥٧٧	٦٤٦,٠٠٥	البنوك والمؤسسات المالية
٤,٨٩٧,٧٠٩	٤,١٠٢,٩٢٠	الإنشاءات
٦٨٨,٧٢٤	١٠٥,٣٧٣	أخرى
٢,١٧٥,٧٦٩	١,٢٠٦,٢٤٧	
٨,٠٤١,٧٧٩	٦,٠٦٠,٥٤٥	

لم تستفد الفروع من خطة الدعم الشامل الاقتصادية الموجبة في دولة الإمارات العربية المتحدة.

ب) مخاطر السوق

مخاطر السوق هي المخاطر المتعلقة بتقلب قيمة الأدوات المالية نتيجة للتغيرات في أسعار السوق سواءً كانت تلك التغيرات متعلقة بالورقة المالية نفسها أو بالجهة المصدرة لها أو بعوامل لها تأثير على كافة الأوراق المالية المتداولة في السوق. تعمل الفروع على الحد من مخاطر السوق من خلال المركز الرئيسي بالحفاظ على تنوع المحفظة والرقابة الفعالة للعوامل الرئيسية المؤثرة على حركات السوق والتحليل الدوري للأداء التشغيلي والمالي لعملاء الفروع.

مخاطر العملات

مخاطر صرف العملات هي المخاطر المتعلقة بتقلب قيمة الأدوات المالية نتيجة للتغيرات في أسعار صرف العملات الأجنبية. لقد قامت الفروع بوضع سقف محدد على المراكز المختلفة بحسب العملة، ويتم مراقبة هذه السقوف يومياً بالإضافة إلى استخدام استراتيجيات التحوط لضمان الحفاظ على هذه المراكز ضمن السقوف المقررة لها.

إيضاحات حول البيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (تتمة)

٢٨. إدارة المخاطر المالية (تتمة)

(ب) مخاطر السوق (تتمة)

مخاطر العملات (تتمة)

يتم تمويل موجودات الفروع في المعتاد بنفس العملة المستخدمة في المعاملات المنجزة وذلك لتفادي التعرض لمخاطر صرف العملات الأجنبية. ومع ذلك، تحتفظ الفروع بمركزها تجاه الدولار الأمريكي ضمن السقوف المعتمدة من قبل إدارة الفروع.

لدى الفروع تعرضات تدير من خلالها الآثار الناجمة عن تقلب أسعار صرف العملات الأجنبية السائدة على مركزه المالي وتدفقاته النقدية. يقوم المركز الرئيسي بوضع سقوف لمستوى التعرضات بحسب العملة وبحسب العملات ككل وتتم مراقبة هذه السقوف بانتظام.

يلخص الجدول التالي تعرض الفروع لمخاطر أسعار صرف العملات الأجنبية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ و ٢٠٢٠. يتضمن الجدول الموجودات والمطلوبات المالية للفروع والبنود خارج الميزانية العمومية بالمبالغ المدرجة، مصنفة حسب العملة:

المجموع	أخرى	دولار أمريكي	درهم	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
				في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١
				الموجودات
٧٦٨,٥٧٥	-	-	٧٦٨,٥٧٥	نقد وأرصدة لدى مصرف الإمارات المركزي
٤١٠,١٣٠	٥٥,٦٩٧	٣٥٢,٤٤٦	١,٩٨٧	مطلوب من بنوك أخرى
٢,٤٤٩,٨٢٨	٢,٤٤٩,٤٠٦	٤٢١	١	مطلوب من المركز الرئيسي والفروع
١٩٩,٧٢٦	-	-	١٩٩,٧٢٦	موجودات مالية مقاسة بالتكلفة المطفأة
٢,١٣٠,٠٤٢	٩,٢٦٢	١,٩٦٢,٨٣٠	١٥٧,٩٥٠	قروض وسلف
٦٠٠,٧٣٨	٢٨٣,٣٠٢	٢٩٢,٦٨٣	٢٤,٧٥٣	موجودات أخرى
٦,٥٥٩,٠٣٩	٢,٧٩٧,٦٦٧	٢,٦٠٨,٣٨٠	١,١٥٢,٩٩٢	مجموع الموجودات
				المطلوبات
٣,٣٣٦,٧٣٠	٣٧٠,٦٩٥	١,٤١٥,٣٣٠	١,٥٥٠,٧٠٥	ودائع العملاء
٩٤٨	-	-	٩٤٨	مطلوب إلى مصرف الإمارات المركزي
٩٢٤,٥٧٨	-	٨٧٧,٧٩٥	٤٦,٧٨٣	مطلوب إلى المركز الرئيسي والفروع
٦٨٧,٦٤١	٣٥٣,٧٥٦	٢٨٩,٧٨١	٤٤,١٠٤	مطلوبات أخرى
٤,٩٤٩,٨٩٧	٧٢٤,٤٥١	٢,٥٨٢,٩٠٦	١,٦٤٢,٥٤٠	مجموع المطلوبات
١,٦٠٩,١٤٢	٢,٠٧٣,٢١٦	٢٥,٤٧٤	(٤٨٩,٥٤٨)	صافي مركز الميزانية العمومية

إيضاحات حول البيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (تتمة)

٢٨. إدارة المخاطر المالية (تتمة)

(ب) مخاطر السوق (تتمة)

مخاطر العملات (تتمة)

المجموع	أخرى	دولار أمريكي	درهم	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
				في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠
				الموجودات
٨٤٢,٩٢٤	-	-	٨٤٢,٩٢٤	نقد وأرصدة لدى مصرف الإمارات المركزي
٦٦,٦٥٩	٣٣,٩٢١	٣٢,٧٣٨	-	مطلوب من بنوك أخرى
٢,٨٢٦,١١٢	٢,٠٣٠,١٦٩	٧٩٥,٩٣٥	٨	مطلوب من المركز الرئيسي والفروع
٢,٢٦٥,١٢٥	٣٢٣	٢,٠٢٤,٣٠٦	٢٤٠,٤٩٦	قروض وسلف
٤٩١,٣٧٧	٢٢٧,٤٨٧	٢٢٢,٥٤٦	٤١,٣٤٤	موجودات أخرى
٦,٤٩٢,١٩٧	٢,٢٩١,٩٠٠	٣,٠٧٥,٥٢٥	١,١٢٤,٧٧٢	مجموع الموجودات
				المطلوبات
٣,١٦٧,٠٠٤	٣٩٦,٣٧٥	١,١٣٨,٧٧٥	١,٦٣١,٨٥٤	ودائع العملاء
١,٦٩٢	-	-	١,٦٩٢	مطلوب إلى مصرف الإمارات المركزي
٢	٢	-	-	مطلوب إلى بنوك أخرى
١,١٣١,٨٥٨	١١٥,١٦٠	٩١٠,٤١٣	١٠٦,٢٨٥	مطلوب إلى المركز الرئيسي والفروع
٥٤٨,٨١٤	٢٧٣,٦٦٨	٢١٩,٦٩٥	٥٥,٤٥١	مطلوبات أخرى
٤,٨٤٩,٣٧٠	٧٨٥,٢٠٥	٢,٢٦٨,٨٨٣	١,٧٩٥,٢٨٢	مجموع المطلوبات
١,٦٤٢,٨٢٧	١,٥٠٦,٦٩٥	٨٠٦,٦٤٢	(٦٧٠,٥١٠)	صافي مركز الميزانية العمومية

مخاطر أسعار الفائدة

تنشأ مخاطر أسعار الفائدة من احتمال أن تؤثر التغيرات في أسعار الفائدة إما على القيمة العادلة أو التدفقات النقدية المستقبلية للأدوات المالية. وضعت الفروع حدوداً لفجوة أسعار الفائدة لفترات محددة. تراقب الفروع المواقف يومياً وتستخدم استراتيجيات التحوط لضمان الحفاظ على المراكز ضمن حدود الفجوة المحددة.

ينشأ تعرض الفروع لعدم تطابق أسعار الفائدة من أرصدة مصرف الإمارات المركزي ٥٨٧ مليون درهم (٢٠٢٠: ٦٣٠ مليون درهم)، والمطلوب من بنوك أخرى بقيمة ٣٥٤ مليون درهم (٢٠٢٠: ٣٣ مليون درهم)، والمطلوب من المركز الرئيسي وفروع ٢,٤٣١ مليون درهم (٢٠٢٠: ٢,٧٩٤ مليون درهم)، والموجودات المالية بالتكلفة المطفأة ٢٠٠ مليون درهم (٢٠٢٠: لا شيء)، والقروض والسلفيات ٢,٦٠٢ مليون درهم (٢٠٢٠: ٢,٦٨٤ مليون درهم)، وودائع العملاء ٥٩٠ مليون درهم (٢٠٢٠: ٧٨٨ مليون درهم) والمطلوب للمركز الرئيسي والفروع ٩٠٤ مليون درهم (٢٠٢٠: ١,٠٠٦ مليون درهم)، والتي يعاد تسعيرها بشكل دوري. وتراقب الإدارة مخاطر أسعار الفائدة من خلال استخدام تقرير مفصل للفجوات واختبارات الضغط لتحليل تأثير التحركات المتوقعة في أسعار الفائدة.

إيضاحات حول البيانات المالية

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (تتمة)

٢٨. إدارة المخاطر المالية (تتمة)

(ب) مخاطر السوق (تتمة)

مخاطر أسعار الفائدة (تتمة)

معدل الفائدة الفعلي	المجموع	غير محملة بالفائدة	من سنة إلى ٥ سنوات	من ٣ أشهر إلى سنة	أقل من ٣ أشهر	
%	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
						في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١
						الموجودات
١٥,٠%	٧٦٨,٥٧٥	١٨١,٥٧٥	-	-	٥٨٧,٠٠٠	نقد وأرصدة لدى مصرف الإمارات المركزي
٥٤,٠%	٤١٠,١٣٠	٥٥,٦٩٦	-	-	٣٥٤,٤٣٤	مطلوب من بنوك أخرى
٥٥,٠%	٢,٤٤٩,٨٢٨	١٩,٣٢٠	-	-	٢,٤٣٠,٥٠٨	مطلوب من المركز الرئيسي والفروع
٣٥,٠%	١٩٩,٧٢٦	-	-	١٩٩,٧٢٦	-	موجودات مالية مقاسة بالتكلفة المطفأة
						قروض وسلف
٩١,٠%	٢,٦٠١,٦٩٣	-	٥١,٠٢٢	١,٢٧٣,٩٩١	١,٢٧٦,٦٨٠	الإجمالي
-	(٤٧١,٦٥١)	(٤٧١,٦٥١)	-	-	-	المخصص
-	٦٠٠,٧٣٨	٦٠٠,٧٣٨	-	-	-	موجودات أخرى
	٦,٥٥٩,٠٣٩	٣٨٥,٦٧٨	٥١,٠٢٢	١,٤٧٣,٧١٧	٤,٦٤٨,٦٢٢	مجموع الموجودات
						المطلوبات
٢٤,٠%	٣,٣٣٦,٧٣٠	٢,٧٤٦,٩٣٢	٢٣,١٧٣	٤١٥,٦٣٠	١٥٠,٩٩٥	ودائع العملاء
-	٩٤٨	٩٤٨	-	-	-	مطلوب إلى مصرف الإمارات المركزي
١٢,٠%	٩٢٤,٥٧٨	٢٠,١٥٦	-	-	٩٠٤,٤٢٢	مطلوب إلى المركز الرئيسي والفروع
	٦٨٧,٦٤١	٦٨٧,٦٤١	-	-	-	مطلوبات أخرى
	٤,٩٤٩,٨٩٧	٣,٤٥٥,٦٧٧	٢٣,١٧٣	٤١٥,٦٣٠	١,٠٥٥,٤١٧	مجموع المطلوبات
			٢٧,٨٤٩	١,٠٥٨,٠٨٧	٣,٥٩٣,٢٠٥	صافي المركز

بي إن بي بارببا- فروع الإمارات العربية المتحدة

إيضاحات حول البيانات المالية

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (تتمة)

٢٨. إدارة المخاطر المالية (تتمة)

(ب) مخاطر السوق (تتمة)

مخاطر أسعار الفائدة (تتمة)

معدل الفائدة الفعلي	المجموع	غير محتملة بالفائدة	من سنة إلى ٥ سنوات	من ٣ أشهر إلى سنة	أقل من ٣ أشهر	
%	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
						في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠
						الموجودات
						نقد وأرصدة لدى مصرف الإمارات المركزي
١٠,١%	٨٤٢,٩٢٤	٢١٢,٩٢٤	-	-	٦٣٠,٠٠٠	مطلوب من بنوك أخرى
٦٤,٦%	٦٦,٦٥٩	٣٣,٩٢١	-	-	٣٢,٧٣٨	مطلوب من المركز الرئيسي والفروع
٤١,٦%	٢,٨٢٦,١١٢	٣٢,١٢٤	-	١,٧٤٦,١٢٣	١,٠٤٧,٨٦٥	قروض وسلف
١,٠٣%	٢,٦٨٤,٠٣٨	-	٣٧٠,٦٢١	١,٤٣٠,٠٢٦	٨٨٣,٣٩١	الإجمالي
-	(٤١٨,٩١٣)	(٤١٨,٩١٣)	-	-	-	المخصص
-	٤٩١,٣٧٧	٤٩١,٣٧٧	-	-	-	موجودات أخرى
	٦,٤٩٢,١٩٧	٣٥١,٤٣٣	٣٧٠,٦٢١	٣,١٧٦,١٤٩	٢,٥٩٣,٩٩٤	مجموع الموجودات
						المطلوبات
						ودائع العملاء
٣٦,٣%	٣,١٦٧,٠٠٤	٢,٣٧٨,٧٨٥	١٨,٥٨٣	٣٦٠,٤٣٠	٤٠٩,٢٠٦	مطلوب إلى مصرف الإمارات المركزي
-	١,٦٩٢	١,٦٩٢	-	-	-	مطلوب إلى بنوك أخرى
-	٢	٢	-	-	-	مطلوب إلى المركز الرئيسي والفروع
١٦,٠%	١,١٣١,٨٥٨	١٢٥,٨١٠	-	-	١,٠٠٦,٠٤٨	مطلوبات أخرى
-	٥٤٨,٨١٤	٥٤٨,٨١٤	-	-	-	مجموع المطلوبات
	٤,٨٤٩,٣٧٠	٣,٠٥٥,١٠٣	١٨,٥٨٣	٣٦٠,٤٣٠	١,٤١٥,٢٥٤	صافي المركز
			٣٥٢,٠٣٨	٢,٨١٥,٧١٩	١,١٧٨,٧٤٠	

إيضاحات حول البيانات المالية

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (تتمة)

٢٨. إدارة المخاطر المالية (تتمة)

(ب) مخاطر السوق (تتمة)

مخاطر أسعار الفائدة (تتمة)

يوضح الجدول التالي مدى تأثير التغير المعقول المحتمل في أسعار الفائدة، مع ثبات كافة المتغيرات الأخرى، على بيان الدخل الشامل للفروع. يتمثل التأثير على الدخل في تأثير التغيرات المفترضة في أسعار الفائدة على صافي إيرادات الفائدة لمدة سنة واحدة كما في ٣١ ديسمبر. تتم مراقبة كافة المخاطر البنكية على القيمة الدفترية وتحليلها إلى تركيزات بحسب العملة مع بيان مدى التأثير:

٢٠٢٠	٢٠٢١	أثر التغير بواقع ± ٢٥ نقطة أساس في سعر إيبيور
ألف درهم	ألف درهم	
٩,٨١٦	١١,٦٩٨	

تشتمل آثار أسعار الفائدة الميمنة أعلاه على تصوّرات مبسطة وتستند إلى موجودات محمّلة بالفائدة بقيمة ٦,١٧٣ مليون درهم (٢٠٢٠: ٥,٧٢١ مليون درهم) ومطلوبات محمّلة بالفائدة بقيمة ١,٤٩٤ مليون درهم (٢٠٢٠: ١,٧٩٤ مليون درهم). لا يستدعي تأثير أسعار الفائدة اتخاذ إجراءات من قبل الإدارة للتخفيف من أثر الحركات في أسعار الفائدة.

مخاطر أسعار الفائدة للتدفقات النقدية هي مخاطر تقلب التدفقات النقدية المستقبلية للأداة المالية نتيجة للتغيرات في أسعار الفائدة السوقية، أما مخاطر أسعار الفائدة للقيمة العادلة فهي مخاطر تقلب قيمة الأداة المالية نتيجة للتغيرات في أسعار الفائدة السوقية. تتعرض الفروع لآثار التقلبات في المستويات السائدة لأسعار الفائدة السوقية على قيمتها العادلة وتدفقاتها النقدية. يمكن أن تزداد فروق الفائدة نتيجة لهذه التغيرات ولكنها قد تعمل على تقليل الخسائر أو ظهورها في حال نشوء حركات غير متوقعة. يقوم المركز الرئيسي بوضع سقف على مستوى الفرق بين معدلات الفائدة وإعادة التسعير، وتتم مراقبة هذه السقف بشكل يومي.

(ج) مخاطر السيولة

مخاطر السيولة هي المخاطر المتمثلة في مواجهة منشأة ما لصعوبات في توفير الأموال اللازمة للوفاء بالتزاماتها المرتبطة بالأدوات المالية. قد تنشأ مخاطر السيولة من عدم القدرة على بيع الأصل المالي بسعر مقارب لقيمتها العادلة. تتم إدارة مخاطر السيولة من خلال المتابعة المنتظمة بما يضمن توافر الأموال اللازمة للوفاء بالالتزامات المستقبلية. يتولى المركز الرئيسي توفير السيولة المطلوبة للفروع.

آلية إدارة مخاطر السيولة

تنطوي آلية إدارة السيولة التي يتم تنفيذها داخل الفروع وتتم مراقبتها من قبل إدارة الخزينة على ما يلي:

- في البداية، تقوم الفروع بتحليل الاستحقاق التعاقدي للمطلوبات المالية وتاريخ التحصيل المتوقع لكافة الموجودات المالية على مستوى العملة. يتم توزيع الموجودات التي ليس لها تاريخ استحقاق تعاقدى على مدى فترة محددة استناداً إلى منهجية مجموعة بي إن بي باربيبا والبيانات الإحصائية للأصل.
- واستناداً إلى نتيجة المطابقة وتحليل الفجوة، تقوم إدارة الخزينة باتخاذ قرارها بشأن الاقتراض لسد العجز/ إقراض فائض الأموال من خلال سوق الإقراض فيما بين البنوك. يقوم المركز الرئيسي بتوفير السيولة الخاصة باحتياجات الإقراض والاقتراض للفروع.
- تدار عمليات التمويل اليومية من خلال متابعة التدفقات النقدية المستقبلية للتأكد من إمكانية الوفاء بالمتطلبات، ويشمل ذلك سد العجز في أي مبالغ مالية عند استحقاقها.

إيضاحات حول البيانات المالية

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (تتمة)

٢٨. إدارة المخاطر المالية (تتمة)

(ج) مخاطر السيولة (تتمة)

تدير الفروع السيولة وفقاً لمتطلبات مصرف الإمارات المركزي والإرشادات الداخلية لدى الفروع. حدد المصرف المركزي متطلبات الاحتياطي للودائع بما يتراوح بين ١٪ و ١٤٪ للودائع تحت الطلب والودائع لأجل. يشترط المصرف المركزي أيضاً المحافظة على معدل إلزامي للسلف إلى الودائع بنسبة ١:١، وبموجب ذلك ينبغي ألا تزيد القروض والسلف (مضافاً إليها المبالغ الموظفة بين البنوك التي يزيد أجلها المتبقي عن ثلاثة أشهر) على الأموال الثابتة وفقاً لما هو مقرر من قبل المصرف المركزي. تقوم إدارة الفروع بمراقبة نسب السيولة بشكل منتظم.

التدفقات النقدية غير المشتقة

يعرض الجدول التالي التدفقات النقدية المستحقة على الفروع وفقاً للمطلوبات المالية غير المشتقة على أساس آجال الاستحقاق التعاقدية بتاريخ بيان المركز المالي. إن المبالغ المدرجة في الجدول التالي تمثل التدفقات النقدية التعاقدية غير المخصصة.

المجموع ألف درهم	أكثر من ٥ سنوات ألف درهم	١ - ٥ سنوات ألف درهم	٣ - ١٢ شهراً ألف درهم	حتى ٣ أشهر ألف درهم	
					في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١
٣,٣٣٦,٧٣٠	-	٢١,٥٠٢	٢٣٧,٦٠٠	٣,٠٧٧,٦٢٨	ودائع العملاء
٩٤٨	-	-	-	٩٤٨	مطلوب إلى مصرف الإمارات المركزي
٩٢٤,٥٧٨	-	-	-	٩٢٤,٥٧٨	مطلوب إلى المركز الرئيسي والفروع
٦٨٧,٦٤١	-	-	-	٦٨٧,٦٤١	مطلوبات أخرى
٤,٩٤٩,٨٩٧	-	٢١,٥٠٢	٢٣٧,٦٠٠	٤,٦٩٠,٧٩٥	المجموع
					في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠
٣,١٦٧,٠٠٤	-	١١,١٧٧	٨٦,٧٦٤	٣,٠٦٩,٠٦٣	ودائع العملاء
١,٦٩٢	-	-	-	١,٦٩٢	مطلوب إلى مصرف الإمارات المركزي
٢	-	-	-	٢	مطلوب إلى بنوك أخرى
١,١٣١,٨٥٨	-	-	-	١,١٣١,٨٥٨	مطلوب إلى المركز الرئيسي والفروع
٥٤٨,٨١٤	-	-	-	٥٤٨,٨١٤	مطلوبات أخرى
٤,٨٤٩,٣٧٠	-	١١,١٧٧	٨٦,٧٦٤	٤,٧٥١,٤٢٩	المجموع

إيضاحات حول البيانات المالية

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (تتمة)

٢٨. إدارة المخاطر المالية (تتمة)

(ج) مخاطر السيولة (تتمة)

التدفقات النقدية / المشتقة

تشمل مشتقات الفروع التي سيتم تسويتها على أساس إجمالي عقود صرف العملات الأجنبية.

يحلل الجدول الموضح أدناه الأدوات المالية التي ستتم تسويتها على أساس إجمالي بالفروع، إلى مجموعات استحقاق ذات صلة على أساس الفترة المتبقية من تاريخ بيان المركز المالي لتاريخ الاستحقاق التعاقدية. إن المبالغ المبينة في الجدول تمثل التدفقات النقدية التعاقدية غير المخصصة.

المجموع	أكثر من ٥ سنوات	١ - ٥ سنوات	٣ - ١٢ شهراً	١ - ٣ أشهر	حتى شهر واحد	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
						في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١
						عقود صرف العملات الأجنبية
٥,١٨٠,٤٩٦	-	١٧,٨٥٥	٣٢٨,٥٩٤	٢٤٤,٨٦٧	٤,٥٨٩,١٨٠	- تدفقات صادرة
٥,١٨٩,٥٠٠	-	١٧,٢٣٥	٣٢٨,٥٧٥	٢٤٨,٤٦٥	٤,٥٩٥,٢٢٥	- تدفقات واردة
						في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠
						عقود صرف العملات الأجنبية
٤,٦٢٧,٦٣٣	-	١٧,٧٥٥	٨٣,٥٤٩	٢,٥١٦,٠١٥	٢,٠١٠,٣١٤	- تدفقات صادرة
٤,٦١٣,٨٢٩	-	١٧,٢٣٥	٨١,٧٧٥	٢,٥٠٠,٨١٠	٢,٠١٤,٠٠٩	- تدفقات واردة

البنود غير المدرجة في الميزانية العمومية

المجموع	أكثر من ٥ سنوات	١ - ٥ سنوات	سنة واحدة فأقل	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
				في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١
٨,٤٩٤,١٨٣	١,٠٢٨,٠٨٥	٤,٧٧٨,٢٩٩	٢,٦٨٧,٧٩٩	مطلوبات طارئة والتزامات
				في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠
٨,٠٤١,٧٧٩	٧٩,٣٣٢	٦٢٠,٥٢٢	٧,٣٤١,٩٢٥	مطلوبات طارئة والتزامات

(د) القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية

القيمة العادلة هي المبلغ الذي يمكن من خلاله مبادلة أصل أو تسوية مطلوب بين أطراف راغبة وبكامل إرادتهم الحرة من خلال معاملة على أساس تجاري. إن القيمة العادلة المقدره للموجودات والمطلوبات المالية للفروع لا تختلف اختلافاً جوهرياً عن القيم الدفترية ذات العلاقة.

٢٨. إدارة المخاطر المالية (تتمة)

هـ) إدارة رأس المال

تتم إدارة مخاطر رأس المال على مستوى المركز الرئيسي. يحتفظ البنك بنقدٍ كافٍ على مستوى الفروع بما يدعم نمو عملياتها.

سيواصل بنك بي إن بي باريبا اس آيه تقديم الدعم المالي اللازم للفروع لتلبية التزاماتها المالية المستمرة، عند الحاجة.

لغرض تقييم متطلبات رأس المال الحالية المحددة أدناه من قبل مصرف الإمارات المركزي، تقوم الفروع بحساب نسبة المخاطر إلى الموجودات وفقاً للإرشادات الموضوعية من قبل المصرف المركزي الذي يحدد نسبة إجمالي رأس المال إلى مجموع الموجودات المرجحة بالمخاطر.

هيكل رأس المال وكفاية رأس المال وفقاً لمقررات بازل ٢

٢٠٢٠	٢٠٢١	
النسبة الفعلية	الحد الأدنى المطلوب	
٪٢١,٩٩	٪٧,٠٠	نسبة حقوق الملكية العادية الشق الأول
٪٢١,٩٩	٪٨,٥٠	نسبة الشق الأول من رأس المال*
٪٢٣,٤٣	٪١٢,٥٠	نسبة كفاية رأس المال*
٢٠٢٠	٢٠٢١	
النسبة الفعلية	الحد الأدنى المطلوب	
٪٢٤,٤٨	٪٩,٥٠	نسبة حقوق الملكية العادية الشق الأول
٪٢٤,٤٨	٪١١,٠٠	نسبة الشق الأول من رأس المال*
٪٢٦,٠٠	٪١٣,٠٠	نسبة كفاية رأس المال*

يشمل متطلب مصد حماية رأس المال بنسبة ٢,٥٠٪ (٢٠٢٠: ٢,٥٠٪).

إيضاحات حول البيانات المالية

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (تتمة)

٢٨. إدارة المخاطر المالية (تتمة)

هـ) إدارة رأس المال (تتمة)

هيكل رأس المال وكفاية رأس المال وفقاً لمقررات بازل ٢ (تتمة)

إن النسبة الموحدة للفروع تتوافق مع تقييم نسبة كفاية رأس المال وفقاً لمقررات بازل ١ و ٢ كما هو مبين في الجدول الآتي:

٢٠٢٠	٢٠٢١	
ألف درهم	ألف درهم	
		الشق الأول من رأس المال
٤٤٦,٤٣١	٤٤٦,٤٣١	رأس المال المخصّص
١٦٢,٧٢٠	١٦٢,٧٢٠	احتياطات قانونية
٩٨٢,٠٦١	٩٣١,٠٠٣	أرباح محتجزة
(٣,٦٢٣)	(٤,٢٢٦)	خسارة اكتوارية
١,٥٨٧,٥٨٩	١,٥٣٥,٩٢٨	
		الاقطاعات الرقابية
(٥٩,٨٥٥)	(٧٣,٣٨٥)	موجودات الضريبة المؤجلة
١,٥٢٧,٧٣٤	١,٤٦٢,٥٤٣	مجموع الشق الأول من رأس المال
		الشق الثاني من رأس المال
٩٥,٠٠٠	٩٥,٠٠٠	احتياطات عامة
١,٦٢٢,٧٣٤	١,٥٥٧,٥٤٣	مجموع رأس المال التنظيمي
		الموجودات المرجّحة بالمخاطر
٥,٩١٣,٨٦٨	٦,٣٢٣,٥٥١	مخاطر الائتمان
٢٤,٨٢٩	٢٢,٧٣٨	مخاطر السوق
٣٠١,٩٧٣	٣٠١,٩٧٣	مخاطر التشغيل
٦,٢٤٠,٦٧٠	٦,٦٤٨,٢٦٢	مجموع الموجودات المرجّحة بالمخاطر
		نسبة كفاية رأس المال لرأس المال التنظيمي
%٢٦,٠٠	%٢٣,٤٣	
		نسبة كفاية الشق الأول من رأس المال
%٢٤,٤٨	%٢١,٩٩	

٢٨. إدارة المخاطر المالية (تتمة)

(هـ) إدارة رأس المال (تتمة)

تحليل تعرض الفروع وفقاً لمنهجية بازل ٢ الموحدة
مخاطر الائتمان

تخفيف مخاطر الائتمان				صافي التعرض خارج		
الموجودات المرجحة بالمخاطر	بعد تخفيف مخاطر الائتمان	تخفيف مخاطر الائتمان	التعرض قبل تخفيف مخاطر الائتمان	الميزانية العمومية بعد تحويل الائتمان	إجمالي المستحق ضمن الميزانية العمومية	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
-	٩٦٨,٢٩٥	-	٩٦٨,٢٩٥	-	٩٦٨,٢٩٥	٣١ ديسمبر ٢٠٢١
٤٩٣,٠٥٣	١,٨٣٠,٣٠١	(٢,٣٩٩,٢٤٦)	٤,٢٢٩,٥٤٧	١,٣٦٩,٥٩٢	٢,٨٥٩,٩٥٥	مطالبات على صناديق سيادية
٥,٥٩٣,٣٩٥	٩,٥٢٣,٩٣٨	(١,٠٧٦,١٠٩)	١٠,٦٠٠,٠٤٧	٨,٤٩٤,٦٠٦	٢,١٠٥,٤٤١	مطالبات على بنوك
٤٢,٩٠٢	٤٢,٩٠٢	-	٤٢,٩٠٢	١٥,٠٧٣	٤٩٦,٢٥٩	مطالبات على شركات قروض متأخرة السداد
١٩٤,٢٠١	١٣٢,٩٥٢	-	١٣٢,٩٥٢	-	١٣٢,٩٥٢	موجودات أخرى
٦,٣٢٣,٥٥١	١٢,٤٩٨,٣٨٨	(٣,٤٧٥,٣٥٥)	١٥,٩٧٣,٧٤٣	٩,٨٧٩,٢٧١	٦,٥٦٢,٩٠٢	مجموع المطالبات

٢٨. إدارة المخاطر المالية (تتمة)

(هـ) إدارة رأس المال (تتمة)

تحليل تعرّض الفروع وفقاً لمنهجية بازل ٢ الموحدة (تتمة)

مخاطر الائتمان (تتمة)

تخفيف مخاطر الائتمان				صافي التعرض خارج		
الموجودات المرّجحة بالمخاطر	بعد تخفيف مخاطر الائتمان	تخفيف مخاطر الائتمان	التعرّض قبل تخفيف مخاطر الائتمان	الميزانية العمومية بعد تحويل الائتمان	إجمالي المستحق ضمن الميزانية العمومية	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
-	٨٤٢,٩٠٢	-	٨٤٢,٩٠٢	-	٨٤٢,٩٠٢	٣١ ديسمبر ٢٠٢٠
١١٧,٠٣٦	١٩٨,٢٦٧	(٢,٧٩٣,٩٨٩)	٢,٩٩٢,٢٥٦	٩٩,٤٨٧	٢,٨٩٢,٧٦٩	مطالبات على صناديق سيادية
٥,٥١٣,٧٦٠	٥,٣٢١,٩٦٠	(٢٠٦,٢٩١)	٥,٥٢٨,٢٥١	٣,٩٩٥,٧٦٩	١,٥٣٢,٤٨٢	مطالبات على بنوك
٧٩,٠١٢	٧٩,٠١٢	-	٧٩,٠١٢	-	٧٩,٠١٢	مطالبات على شركات
٢٠٤,٠٦٠	١٣٦,٠٦٢	-	١٣٦,٠٦٢	-	١٣٦,٠٦٢	قروض متأخرة السداد
٥,٩١٣,٨٦٨	٦,٥٧٨,٢٠٣	(٣,٠٠٠,٢٨٠)	٩,٥٧٨,٤٨٣	٤,٠٩٥,٢٥٦	٥,٤٨٣,٢٢٧	موجودات أخرى
						مجموع المطالبات

تكلفة رأس المال		الموجودات المرّجحة بالمخاطر		
٢٠٢٠	٢٠٢١	٢٠٢٠	٢٠٢١	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
١,٩٨٦	١,٨١٩	٢٤,٨٢٩	٢٢,٧٣٨	مخاطر صرف العملات الأجنبية

لقد تم احتساب تكلفة رأس المال للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ بنسبة ٨٪ (٢٠٢٠: ٨٪).

إيضاحات حول البيانات المالية

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (تتمة)

٢٩. عقود الإيجار

يقدم هذا الإيضاح معلومات عن عقود الإيجار عندما يكون الفرع هو الطرف المستأجر.

(١) المبالغ المعترف بها في بيان المركز المالي

يظهر بيان المركز المالي المبالغ التالية المتعلقة بالإيجارات (بعد خصم الاستهلاك):

٢٠٢١	٢٠٢١	
ألف درهم	ألف درهم	
٧,٤٧٦	٥,١٢٨	موجودات حق الاستخدام
٦,٤٣٧	٤,١١٣	عقارات مستأجرة
		التزامات إيجارية

إن الإضافات لموجودات الاستخدام خلال السنة المنتهية في ٢٠٢١ قد بلغت صفر درهم (٢٠٢٠: صفر درهم).

(٢) المبالغ المعترف بها في بيان الربح أو الخسارة

يوضح بيان الدخل الشامل المبالغ التالية المتعلقة بعقود الإيجارات:

٢٠٢١	٢٠٢١	
ألف درهم	ألف درهم	
٣,٣٧٩	٢,٦٠٠	مصاريف استهلاك موجودات حق الاستخدام
١٣٠	٦٧	مصاريف الفائدة

إن إجمالي التدفقات النقدية لعقود الإيجار في عام ٢٠٢١ قد بلغ ٢,٦٤٣ ألف درهم (٢٠٢٠: ٣,٠١٢ ألف درهم).

٣٠. الموافقة على البيانات المالية

تمت الموافقة على البيانات المالية نيابة عن المركز الرئيسي والتصريح بإصدارها بتاريخ ٢٩ مارس ٢٠٢٢.